

# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technical Support and E-Warranty Certificate [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **MANUAL SCORING - AIR HOCKEY TABLE**

**MODEL: SUM-4824-4K**

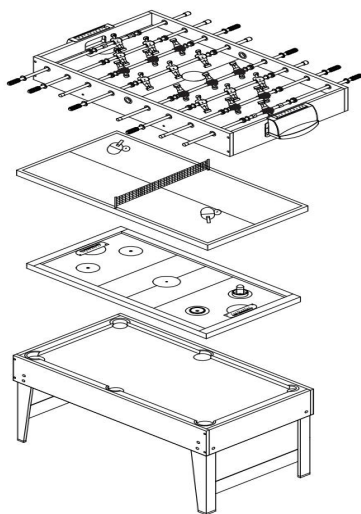
We continue to be committed to provide you tools with competitive price.  
"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually Saving Half in comparison with the top major brands.

# VEVOR<sup>®</sup>

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## MANUAL SCORING - AIR HOCKEY TABLE

**MODEL: SUM-4824-4K**



### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

Thank you very much for choosing this Air Hockey Table . Please read all of the instructions before using it. The information will help you achieve the best possible results.

## **SAFETY ADVICE**

### **SAFE WORKING PRACTICE**

- ▶ Always inspect the goal post and net for defects before use and replace damaged parts.
- ▶ Do not use the goal with faulty parts.
- ▶ The goal must always be secured to the ground. Weights to be used on hard surfaces.
- ▶ Never climb onto the table. Please always follow the safety instructions.
- ▶ We recommend that adults supervise the assembly and use process. Do not drop any heavy objects on the desktop.
- ▶ When dismantling the goal ensure that all fittings are packed away, and none are left on the playing surface.

### **WARNING:**

Loose pegs may cause injury. Care should be taken when using a mallet as misuse may cause injury.

Choking Hazard--Toy contains small balls and/or small parts. Not for children under 3 years

## SPECIFICATIONS

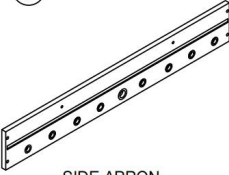
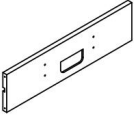
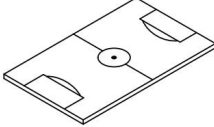
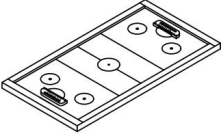
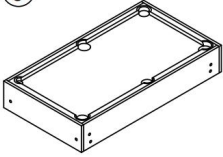
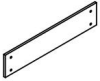
|                        |                                                              |
|------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Model                  | <b>SUM-4824-4K</b>                                           |
| Product size L x W x H | 1220*690*820mm                                               |
| Materials              | Medium density fiberboard                                    |
| Scoring Model          | Manual scoring                                               |
| Assembly Required      | Yes                                                          |
| Sports                 | Table billiards, air hockey, table tennis,<br>table football |

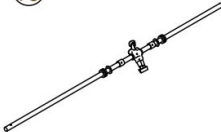
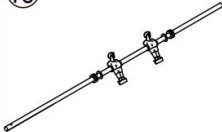
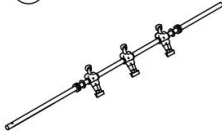
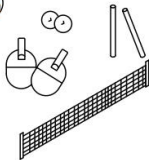
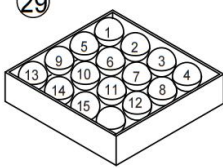
Please Keep Your Instructions Before attempting assembly, please read through this instruction book to familiarize yourself with all the parts and assembly steps. We recommend that two adults assemble this game. Please refer to the Parts List below and be sure that all parts have been included.



## PART LIST

Note: Refer to part numbers and be sure all parts are included.

|                                                                                                                             |                                                                                                                               |                                                                                                                           |                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>①</p>  <p>SIDE APRON<br/>X2</p>          | <p>②</p>  <p>END APRON<br/>X2</p>            | <p>③</p>  <p>SOCCER PLAYFIELD<br/>X1</p> | <p>④</p>  <p>SUPPORT BRACE<br/>X2</p>                   |
| <p>⑤</p>  <p>TT/HOCKEY PLAYFIELD<br/>X1</p> | <p>⑥</p>  <p>CABINET FOR BILLIARD<br/>X1</p> | <p>⑦</p>  <p>LEFT LEG<br/>X2</p>         | <p>⑧</p>  <p>RIGHT LEG<br/>X2</p>                       |
| <p>⑨</p>  <p>END LEG BRACE<br/>x2</p>      | <p>⑩</p>  <p>6X30MM BOLT<br/>x12</p>         | <p>⑪</p>  <p>18X6.5MM WASHER<br/>x12</p> | <p>⑫</p>  <p>3.5X12MM<br/>WASHER HEAD SCREW<br/>x16</p> |

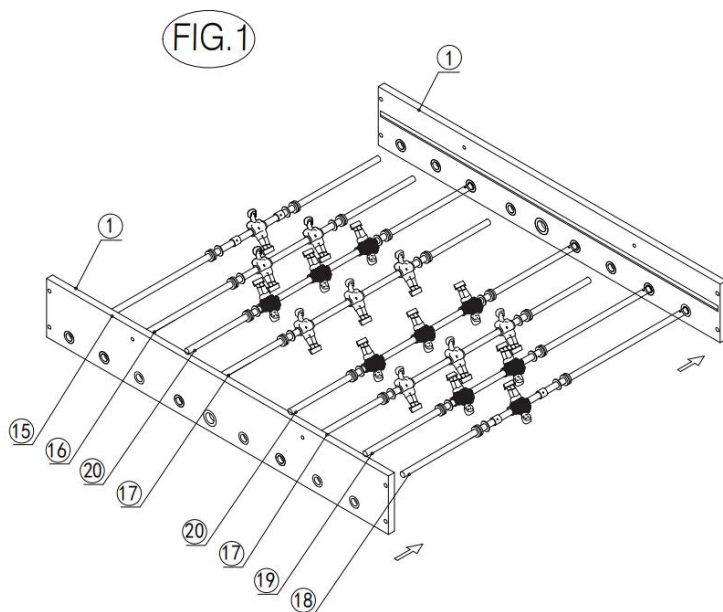
|                                                                                                                                                 |                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>13</p>  <p>3.5X35MM</p> <p>WASHER HEAD SCREW</p> <p>x12</p> | <p>14</p>  <p>ALLEN WRENCH</p> <p>x1</p>              | <p>15</p>  <p>1 PLAYER ROD ASSEMBLY YELLOW</p> <p>x1</p> | <p>16</p>  <p>2 PLAYER ROD ASSEMBLY YELLOW</p> <p>x1</p> |
| <p>17</p>  <p>3 PLAYER ROD ASSEMBLY YELLOW</p> <p>x2</p>        | <p>18</p>  <p>1 PLAYER ROD ASSEMBLY RED</p> <p>x1</p> | <p>19</p>  <p>2 PLAYER ROD ASSEMBLY RED</p> <p>x1</p>    | <p>20</p>  <p>3 PLAYER ROD ASSEMBLY RED</p> <p>x2</p>    |
| <p>21</p>  <p>HAND GRIP</p> <p>x8</p>                          | <p>22</p>  <p>END CAP</p> <p>x8</p>                   | <p>23</p>  <p>GOAL BOX</p> <p>x2</p>                     | <p>24</p>  <p>SOCCER BALL</p> <p>x2</p>                   |
| <p>25</p>  <p>TABLE TENNIS NET SET</p> <p>x1</p>              | <p>26</p>  <p>HOCKEY PUSHER</p> <p>x2</p>            | <p>27</p>  <p>HOCKEY PUCK</p> <p>x2</p>                 | <p>28</p>  <p>FELT PAD</p> <p>x2</p>                     |
| <p>29</p>  <p>BILLIARD BALLS</p> <p>x1</p>                    | <p>30</p>  <p>CUE STICK</p> <p>x2</p>               | <p>31</p>  <p>CHALK</p> <p>x2</p>                      | <p>32</p>  <p>TRIANGLE</p> <p>x1</p>                    |
| <p>33</p>  <p>BRUSH</p> <p>x1</p>                            |                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |                                                                                                                                            |

## ASSEMBLY

Tips: We recommend that two adults work together to assemble this game.  
We recommend that two adults work together to assemble this game.

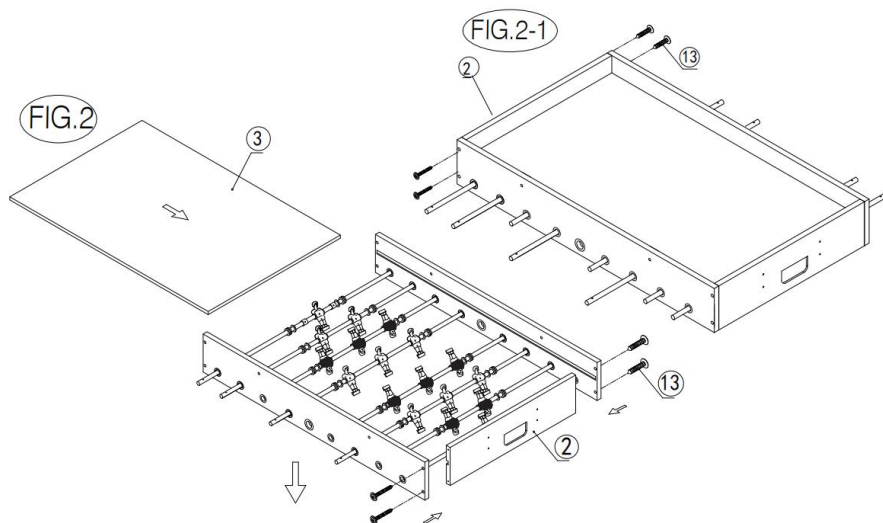
- 1) Open the carton of your new table game near where you will play. Select a clear level floor. This game requires at least two adults to assemble the table.
- 2) Remove all the contents from inside the carton and verify that you have all listed parts as shown on the Parts List.

NOTE: The player rods are pre-assembled. We suggest that you use the bottom carton as a clean flat working area to protect the game. Carefully cut or tear the four carton corners so that the bottom is now your work area.



- 3) Place one Side Apron (#1) with slotted side facing inward and the finished edge facing down. Slide the Player Rods (#15 through #20) through the Player Rod Bushing in the order shown in FIG. 1. NOTE: Make sure that the player rods are installed properly. The players for each team must be facing the same direction.

4) Now slide the other Side Apron (#1) over the other ends of the Player Rods with the slotted side facing inward.

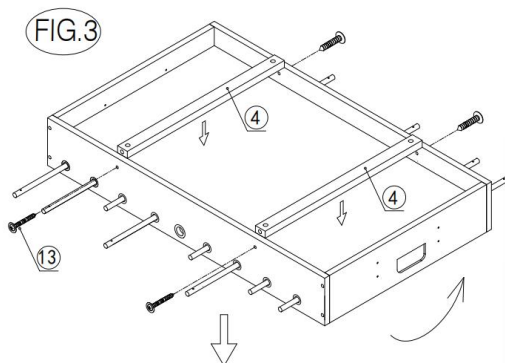


5) Attach one End Apron (#2) between the Side Aprons (#1) using two of Washer Head Screws (#13) per side. NOTE: Leave connections loose - Do not tighten screws securely at this time.

6) Slide the Play field (#3) with graphics facing down as shown in FIG 2. If the field does not slide smoothly, check to be sure you have not over tightened any screws or the play field is not caught by the slot.

7) Repeat the step 5 to attach the other End Apron (#2) to the Side Aprons (#1) using two of Washer Head Screws (#13) per side. See FIG.2-1

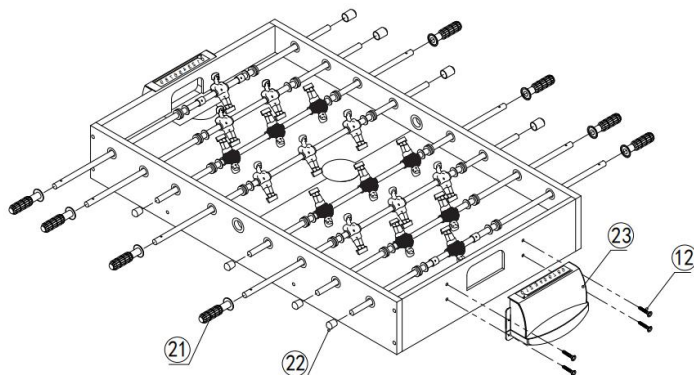
8) Place two Support Braces (#4) on Play field (#3) as shown in FIG.3. Attach them using two of Washer Head Screw (#13) per side. See FIG.3.



9) Put Hand Grips (#21) and End Caps (#22) on the player rods in order. NOTE: To make the Handles easier to attach, spray a little window cleaner on the rod ends prior to installation and tap on gently with a hammer. See FIG.4.

10) Attach Goal Boxes (#23) to End Aprons using four of Washer Head Screws (#12) per goal box.

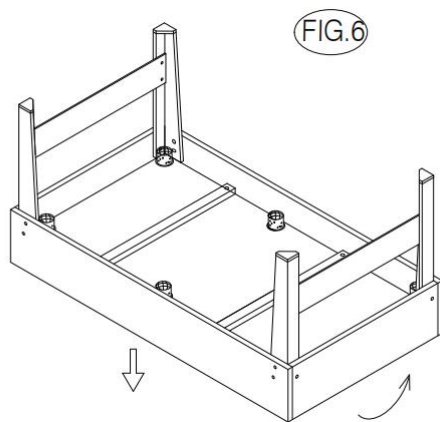
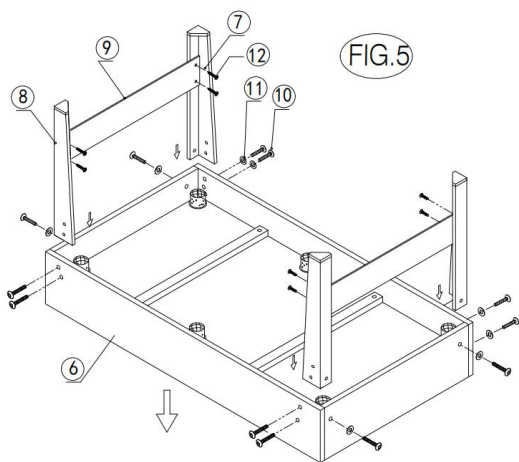
FIG.4



11) Attach Left (#7) and Right (#8) Legs to the cabinet(#6) using three of Bolts (#10) and three of Washers (#11) per Leg. See FIG.6.

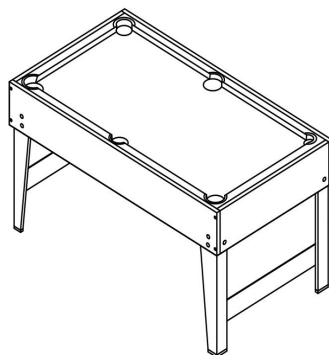
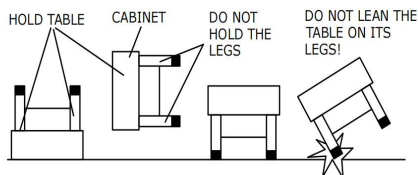
12) Attach the two End Leg Braces (#9) to the legs using two of Washer Head Screws (#12) per Leg. See FIG.5.

13) Lift the table assembly from the floor with two strong adults, turn it over, and set table on its legs in the location where you will play. Go back and make sure that all connections are tight.



**CAUTION:** Two strong adults are recommended to flip the table as shown.

1. Grab the table on the ground.
2. Turn the table over.
3. Place it on all four feet at the same time on the ground



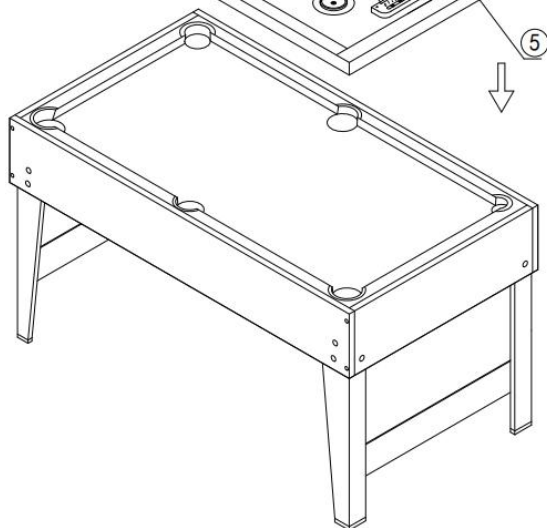
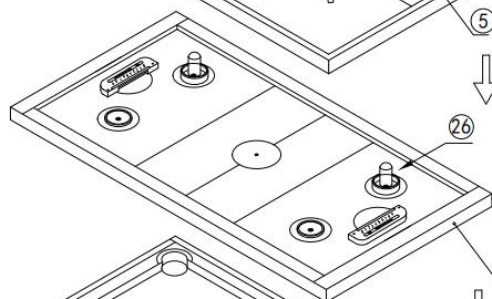
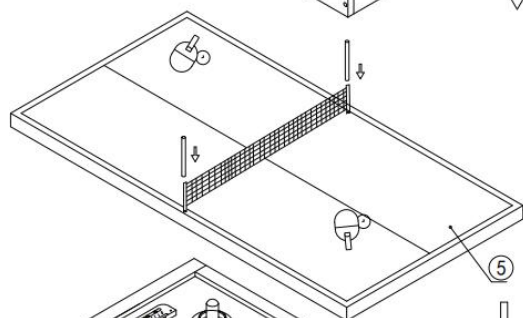
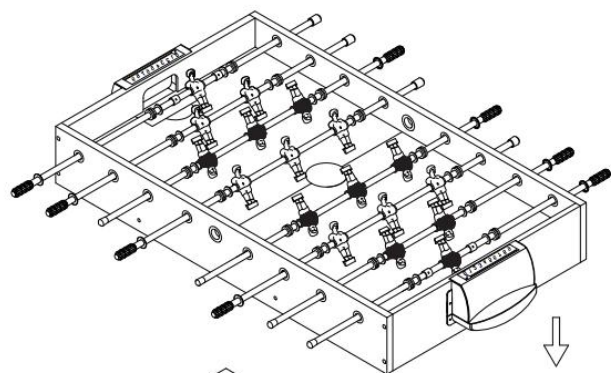
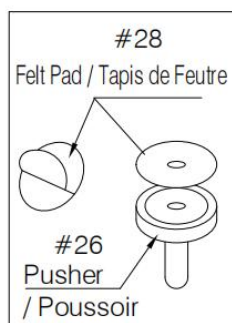


FIG.7







## **WARNING!**

Read and understand all instructions before using this Air Hockey Table. The operator must follow basic precautions to reduce the risk of personal injury and/or damage to the equipment.

Keep this manual for safety warnings, precautions, operating or inspection and maintenance instructions.

Please familiarize yourself with the hazard notices found in this manual. A notice is an alert that there is a possibility of property damage, injury or death if certain instructions are not followed.

## **WARNING!**

DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to the tool safety rules. If you use this tool unsafely or incorrectly, you can suffer serious personal injury.

## **Assembly precautions**

1. Assemble only according to these instructions. Improper assembly can create hazards.
2. Wear ANSI-approved safety goggles and heavy-duty work gloves during assembly.
3. Keep assembly area clean and well lit.
4. Keep bystanders out of the area during assembly.
5. Do not assemble when tired or when under the influence of alcohol, drugs or medication.
6. Weight capacity and other product capabilities apply to properly and completely assembled product only.
7. Assemble on a flat, level, hard and smooth surface capable of safely supporting a fully loaded Wine Cabinet.

## **MAINTENANCE/ Service**

Have your air hockey table repaired by qualified personnel using only the same replacement parts. This will ensure the safety of the air hockey table is maintained. A dusty, humid, or corrosive environment can cause damage to an air hockey table. To prevent malfunctions in the air hockey table, regularly clean the dust with a clean dry cleaning cloth. Please note that a lack of maintenance may result in the cancellation of the warranty period. If the air hockey table has been modified, or if you attempt to open the air hockey table without the consent of the manufacturer's authorized representative, the warranty of this wine cabinet will be invalid.

# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technical Support and E-Warranty Certificate**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**



Assistance technique et certificat de garantie électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## TABLE DE POINTAGE MANUEL - AIR HOCKEY

MODÈLE : SUM-4824-4K

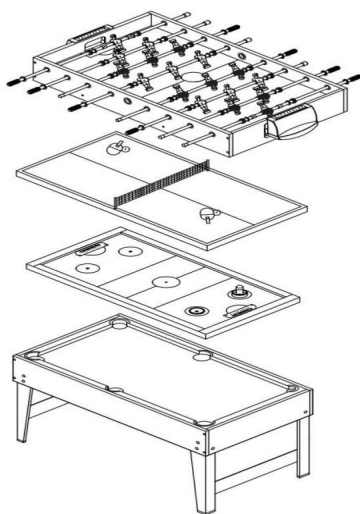
Nous continuons à nous engager à vous fournir des outils à des prix compétitifs.

« Économisez la moitié », « Moitié prix » ou toute autre expression similaire utilisée par nous ne représente qu'une estimation des économies que vous pourriez réaliser en achetant certains outils chez nous par rapport aux grandes marques et ne couvre pas nécessairement toutes les catégories d'outils que nous proposons. Nous vous rappelons de bien vouloir vérifier soigneusement lorsque vous passez une commande chez nous si vous économisez réellement la moitié par rapport aux grandes marques.

**VEVOR<sup>®</sup>**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

NOTATION MANUELLE - AIR  
TABLE DE HOCKEY

MODÈLE : SUM-4824-4K



**BESOIN D'AIDE? CONTACTEZ-NOUS!**

Vous avez des questions sur nos produits ? Vous avez besoin d'assistance technique ?  
N'hésitez pas

à nous contacter : Assistance technique et certificat de garantie  
électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Il s'agit de la notice d'utilisation d'origine. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de l'utiliser. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement notre manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser, nous ne vous informerons plus en cas de mise à jour technologique ou logicielle de notre produit.

Merci beaucoup d'avoir choisi cette table de Air Hockey. Veuillez lire tout des instructions avant de l'utiliser. Les informations vous aideront à atteindre les meilleurs résultats possibles.

## CONSEILS DE SÉCURITÉ

### PRATIQUES DE TRAVAIL SÉCURITAIRES

- ▶ Inspectez toujours le poteau de but et le filet pour déceler tout défaut avant utilisation et remplacer les pièces endommagées. ▶ Ne pas utiliser le but avec des pièces défectueuses. ▶ Le but doit toujours être fixé au sol. Poids à utiliser sur des surfaces dures.
- ▶ Ne montez jamais sur la table. Respectez toujours les consignes de sécurité. instructions.
- ▶ Nous recommandons que des adultes supervisent le processus d'assemblage et d'utilisation. Ne laissez pas tomber d'objets lourds sur le bureau.
- ▶ Lors du démontage du but, veillez à ce que tous les éléments soient emballés et qu'aucun ne soit laissé sur la surface de jeu.

### AVERTISSEMENT:

Des piquets desserrés peuvent provoquer des blessures. Soyez prudent lorsque vous utilisez un maillet car une mauvaise utilisation peut entraîner des blessures.

Risque d'étouffement - Le jouet contient de petites balles et/ou de petites pièces. enfants de moins de 3 ans

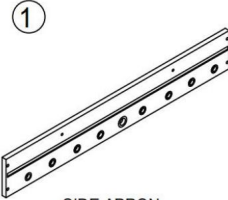
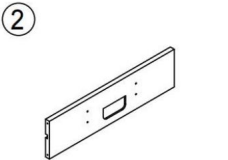
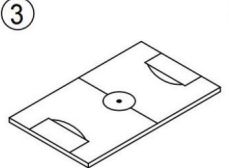
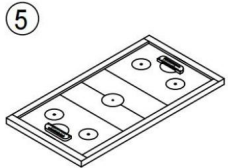
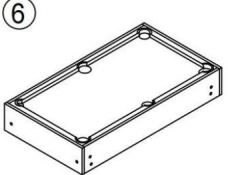
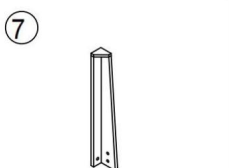
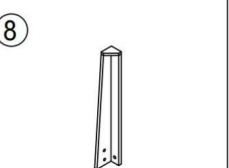
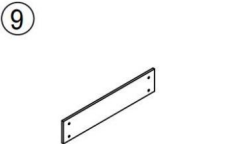
## CARACTÉRISTIQUES

|                                 |                                                             |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Modèle                          | SUM-4824-4K                                                 |
| Dimensions du produit L x l x H | 1220*690*820mm                                              |
| Matériels                       | Panneau de fibres à densité moyenne                         |
| Modèle de notation              | Notation manuelle                                           |
| Assemblage requis               | Oui                                                         |
| Sportif                         | Billard de table, air hockey, tennis de table,<br>baby-foot |

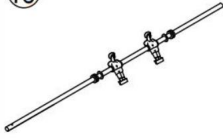
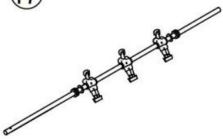
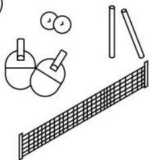
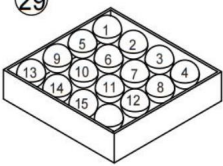
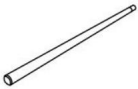
Veillez conserver vos instructions Avant de tenter l'assemblage, veuillez lire grâce à ce manuel d'instructions pour vous familiariser avec toutes les pièces et étapes d'assemblage. Nous recommandons que deux adultes assemblent ceci jeu, veuillez vous référer à la liste des pièces ci-dessous et assurez-vous que toutes les pièces ont a été inclus.

## LISTE DES PIÈCES

Remarque : reportez-vous aux numéros de pièces et assurez-vous que toutes les pièces sont incluses.

|                                                                                                                    |                                                                                                                      |                                                                                                                  |                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>SIDE APRON<br/>x2</p>          |  <p>END APRON<br/>x2</p>            |  <p>SOCCER PLAYFIELD<br/>x1</p> |  <p>SUPPORT BRACE<br/>x2</p>                   |
|  <p>TT/HOCKEY PLAYFIELD<br/>x1</p> |  <p>CABINET FOR BILLIARD<br/>x1</p> |  <p>LEFT LEG<br/>x2</p>         |  <p>RIGHT LEG<br/>x2</p>                       |
|  <p>END LEG BRACE<br/>x2</p>       |  <p>6X30MM BOLT<br/>x12</p>         |  <p>18X6.5MM WASHER<br/>x12</p> |  <p>3.5X12MM<br/>WASHER HEAD SCREW<br/>x16</p> |



|                                                                                                                                                 |                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>13</p>  <p>3.5X35MM</p> <p>WASHER HEAD SCREW</p> <p>x12</p> | <p>14</p>  <p>ALLEN WRENCH</p> <p>x1</p>              | <p>15</p>  <p>1 PLAYER ROD ASSEMBLY YELLOW</p> <p>x1</p> | <p>16</p>  <p>2 PLAYER ROD ASSEMBLY YELLOW</p> <p>x1</p> |
| <p>17</p>  <p>3 PLAYER ROD ASSEMBLY YELLOW</p> <p>x2</p>        | <p>18</p>  <p>1 PLAYER ROD ASSEMBLY RED</p> <p>x1</p> | <p>19</p>  <p>2 PLAYER ROD ASSEMBLY RED</p> <p>x1</p>    | <p>20</p>  <p>3 PLAYER ROD ASSEMBLY RED</p> <p>x2</p>    |
| <p>21</p>  <p>HAND GRIP</p> <p>x8</p>                          | <p>22</p>  <p>END CAP</p> <p>x8</p>                   | <p>23</p>  <p>GOAL BOX</p> <p>x2</p>                     | <p>24</p>  <p>SOCCER BALL</p> <p>x2</p>                   |
| <p>25</p>  <p>TABLE TENNIS NET SET</p> <p>x1</p>              | <p>26</p>  <p>HOCKEY PUSHER</p> <p>x2</p>            | <p>27</p>  <p>HOCKEY PUCK</p> <p>x2</p>                 | <p>28</p>  <p>FELT PAD</p> <p>x2</p>                     |
| <p>29</p>  <p>BILLIARD BALLS</p> <p>x1</p>                    | <p>30</p>  <p>CUE STICK</p> <p>x2</p>               | <p>31</p>  <p>CHALK</p> <p>x2</p>                      | <p>32</p>  <p>TRIANGLE</p> <p>x1</p>                    |
| <p>33</p>  <p>BRUSH</p> <p>x1</p>                            |                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |                                                                                                                                            |

## ASSEMBLÉE

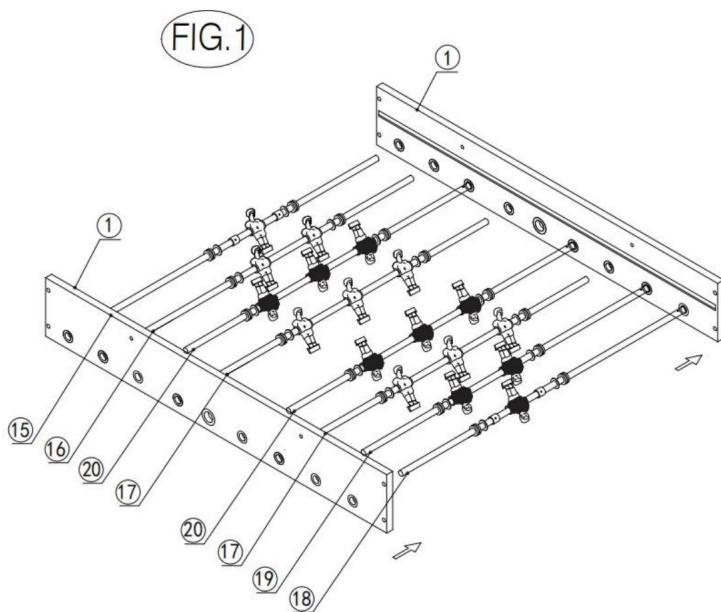
Conseils : Nous recommandons que deux adultes travaillent ensemble pour assembler ce jeu.

Nous recommandons que deux adultes travaillent ensemble pour assembler ce jeu.

1) Ouvrez le carton de votre nouveau jeu de table près de l'endroit où vous allez jouer. Sélectionnez un sol plat et dégagé. Ce jeu nécessite au moins deux adultes pour assembler la table.

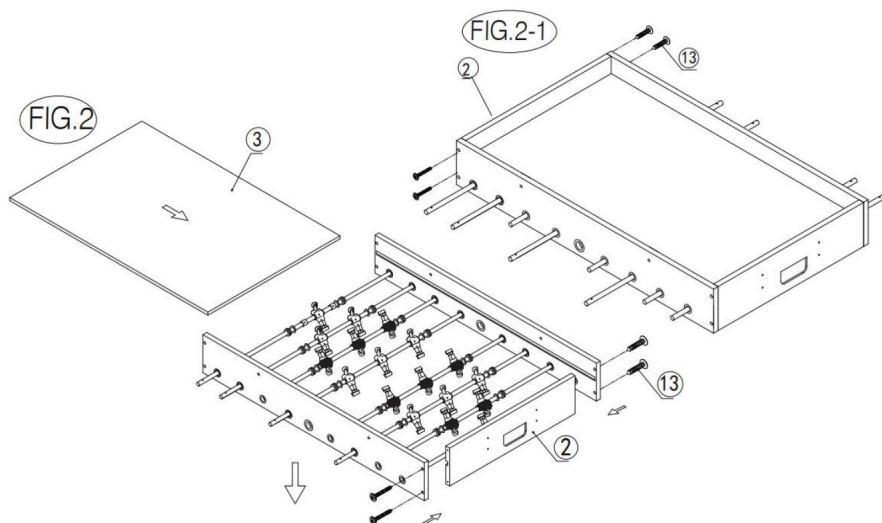
2) Retirez tout le contenu de l'intérieur du carton et vérifiez que vous avez toutes les pièces répertoriées comme indiqué sur la liste des pièces.

REMARQUE : les tiges de lecteur sont pré-assemblées. Nous vous suggérons d'utiliser le carton inférieur comme zone de travail plate et propre pour protéger le jeu. Coupez ou déchirez les quatre coins du carton pour que le fond soit désormais votre zone de travail.



3) Placez un tablier latéral (n° 1) avec le côté fendu tourné vers l'intérieur et le fini bord vers le bas. Faites glisser les tiges du lecteur (n° 15 à n° 20) à travers le lecteur Bague de tige dans l'ordre indiqué sur la FIG.1. REMARQUE : Assurez-vous que le lecteur les tiges sont correctement installées. Les joueurs de chaque équipe doivent faire face au même direction.

4) Faites maintenant glisser l'autre tablier latéral (#1) sur les autres extrémités des tiges du lecteur avec le côté fendu tourné vers l'intérieur.

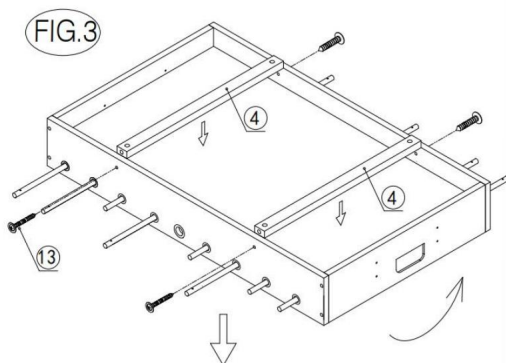


5) Fixez un tablier d'extrémité (n° 2) entre les tabliers latéraux (n° 1) à l'aide de deux vis à tête cylindrique (n° 13) de chaque côté. REMARQUE : laissez les connexions lâches - ne serrez pas les vis à fond pour le moment.

6) Faites glisser le champ de jeu (#3) avec les graphiques orientés vers le bas comme indiqué sur la FIG 2. Si le champ ne glisse pas en douceur, vérifiez que vous n'avez pas trop serré les vis ou que le champ de jeu n'est pas coincé par la fente.

7) Répétez l'étape 5 pour fixer l'autre tablier d'extrémité (n° 2) aux tabliers latéraux (n° 1) à l'aide de deux vis à tête cylindrique (n° 13) de chaque côté. Voir FIG.2-1

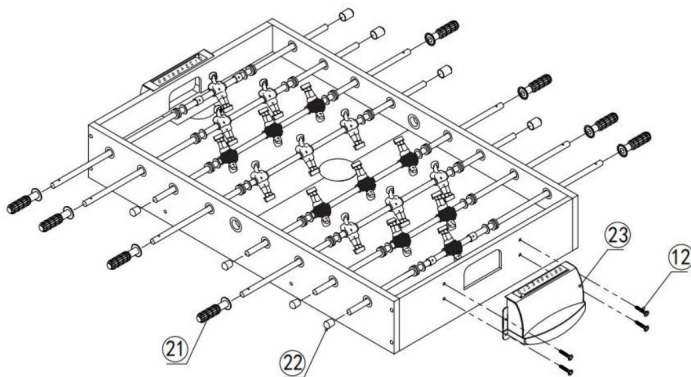
8) Placez deux supports de support (#4) sur le terrain de jeu (#3) comme illustré dans la FIG.3. Fixez-les en utilisant deux vis à tête cylindrique (n° 13) de chaque côté. Voir FIG.3.



9) Placez les poignées (#21) et les embouts (#22) sur les tiges du joueur commande. REMARQUE : pour faciliter la fixation des poignées, vaporisez un peu de nettoyant pour vitres. Nettoyez les extrémités des tiges avant l'installation et tapotez doucement avec un marteau. Voir FIG.4.

10) Fixez les boîtes de but (n° 23) aux tabliers d'extrémité à l'aide de quatre têtes de rondelle Vis (#12) par boîte de but.

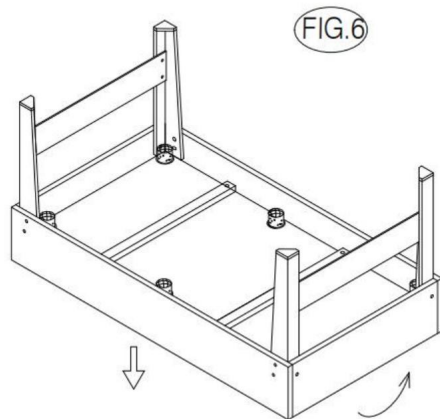
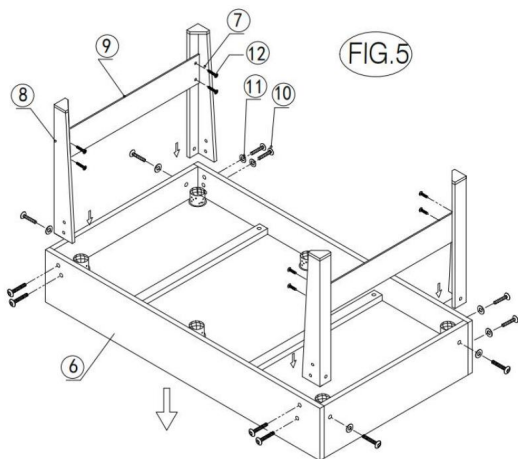
FIG.4



11) Fixez les pieds gauche (#7) et droit (#8) à l'armoire (#6) à l'aide de trois des Boulons (#10) et trois rondelles (#11) par pied. Voir FIG.6.

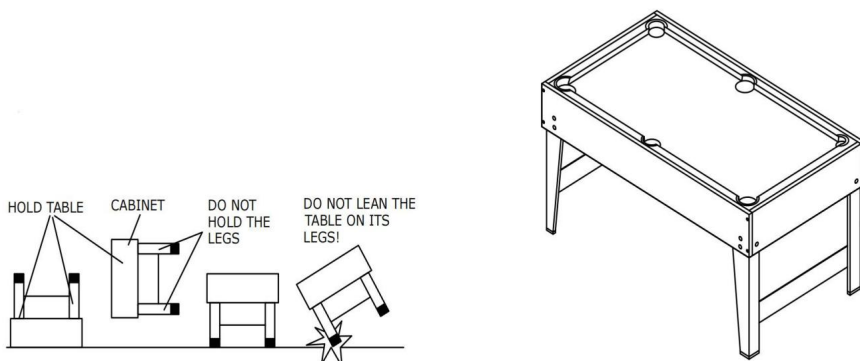
12) Fixez les deux supports d'extrémité des pieds (#9) aux pieds à l'aide de deux rondelles à tête Vis (#12) par pied. Voir FIG.5.

13) Soulevez l'assemblage de la table du sol avec deux adultes forts, retournez-le et placez-le table sur ses pieds à l'endroit où vous allez jouer. Retournez en arrière et assurez-vous que tous les connexions sont serrées.



ATTENTION : Il est recommandé de disposer de deux adultes forts pour retourner la table comme indiqué.

1. Saisissez la table par terre.
2. Retournez la table.
3. Placez-le sur les quatre pieds en même temps sur le sol



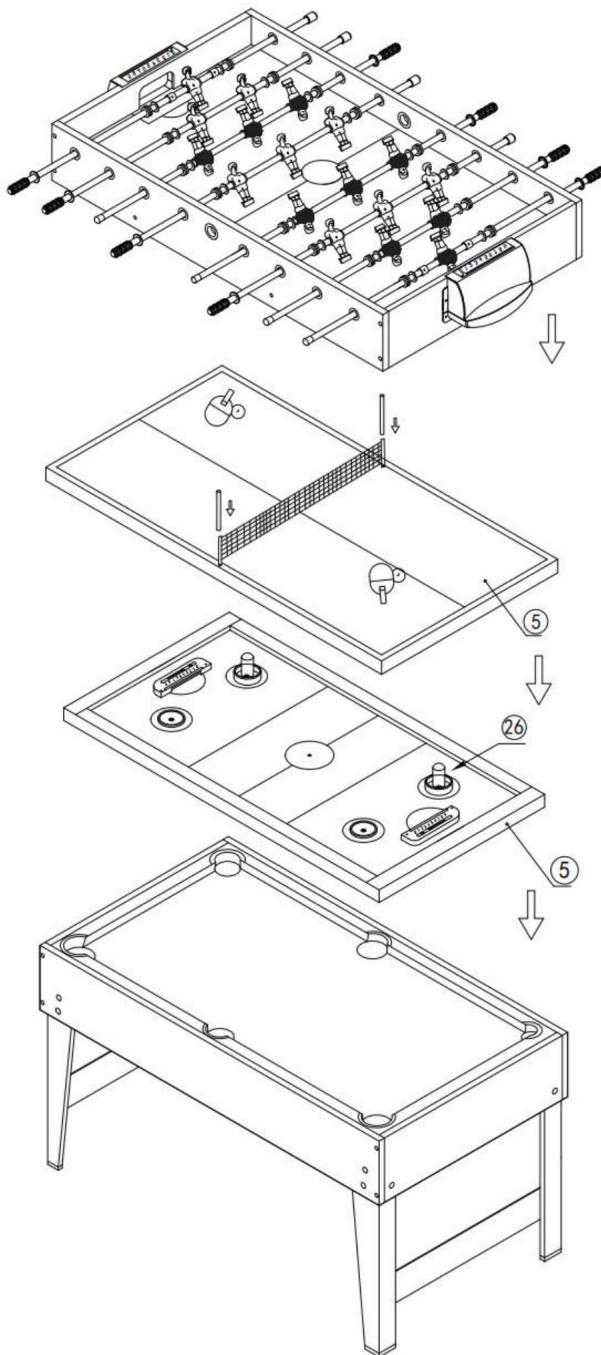
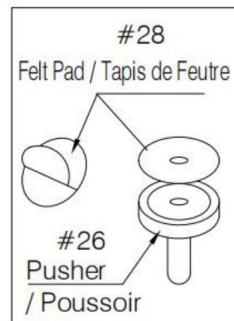


FIG.7





#### AVERTISSEMENT!

Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser cette table de Air Hockey.

L'opérateur doit suivre des précautions de base pour réduire le risque de blessures corporelles. blessures et/ou dommages à l'équipement.

Conservez ce manuel pour les avertissements de sécurité, les précautions, le fonctionnement ou l'inspection et instructions d'entretien.

Veuillez vous familiariser avec les avertissements de danger figurant dans ce manuel.

Un avis est une alerte indiquant qu'il existe une possibilité de dommages matériels, de blessures ou la mort si certaines consignes ne sont pas respectées.

#### AVERTISSEMENT!

NE laissez PAS le confort ou la familiarité avec le produit (acquis par une utilisation répétée) remplacer le strict respect des règles de sécurité de l'outil. Si vous utilisez cet outil de manière dangereuse ou incorrecte, vous risquez de subir des blessures corporelles graves.

#### Précautions de montage

1. Assemblez uniquement selon ces instructions. Un assemblage incorrect peut **créer des dangers**.
2. Portez des lunettes de sécurité approuvées par l'ANSI et des gants de travail robustes pendant assemblée.
3. Gardez la zone de montage propre et bien éclairée.
4. Gardez les spectateurs hors de la zone pendant l'assemblage.
5. Ne montez pas lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
6. La capacité de poids et les autres capacités du produit s'appliquent correctement et produit entièrement assemblé uniquement.
7. Assembler sur une surface plane, de niveau, dure et lisse capable de supporter en toute sécurité supportant une armoire à vin entièrement chargée.



## ENTRETIEN/Service Faites

réparer votre table de hockey sur air par du personnel qualifié en utilisant uniquement les mêmes pièces de rechange. Cela garantira la sécurité de la table de hockey sur air. Un environnement poussiéreux, humide ou corrosif peut endommager une table de hockey sur air. Pour éviter tout dysfonctionnement de la table de hockey sur air, nettoyez régulièrement la poussière avec un chiffon de nettoyage propre et sec. Veuillez noter qu'un manque d'entretien peut entraîner l'annulation de la période de garantie. Si la table de hockey sur air a été modifiée ou si vous tentez d'ouvrir la table de hockey sur air sans le consentement du représentant autorisé du fabricant, la garantie de cette armoire à vin sera invalidée.

**VEVOR<sup>®</sup>**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Assistance technique et certificat de garantie  
électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **MANUELLE PUNKTEERMITTLUNG - AIR HOCKEY TISCH**

**MODELL: SUM-4824-4K**

Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten.

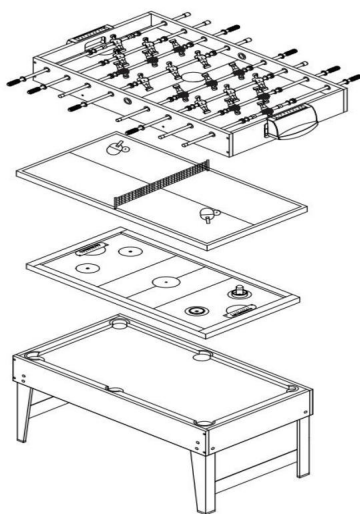
„Sparen Sie die Hälfte“, „Halber Preis“ oder andere ähnliche Ausdrücke, die wir verwenden, stellen nur eine Schätzung der Ersparnis dar, die Sie beim Kauf bestimmter Werkzeuge bei uns im Vergleich zu den großen Topmarken erzielen können, und decken nicht unbedingt alle von uns angebotenen Werkzeugkategorien ab. Wir möchten Sie freundlich daran erinnern, bei der

Bestellung bei uns sorgfältig zu prüfen, ob Sie im Vergleich zu den großen Topmarken tatsächlich die Hälfte sparen.

**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

MANUELLE WERTUNG - LUFT  
HOCKEY-TISCH

MODELL: SUM-4824-4K



**Brauchen Sie Hilfe? Kontaktieren Sie uns!**

Haben Sie Fragen zum Produkt? Benötigen Sie technischen Support? Bitte kontaktieren Sie uns:

**Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Erscheinungsbild des Produkts richtet sich nach dem Produkt, das Sie erhalten haben. Bitte verzeihen Sie uns, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es Technologie- oder Software-Updates für unser Produkt gibt.

Vielen Dank, dass Sie sich für diesen Air Hockey Tisch entschieden haben. Bitte lesen Sie alle der Anleitung, bevor Sie es verwenden. Die Informationen helfen Ihnen, die bestmögliche Ergebnisse.

## **SICHERHEITSHINWEISE**

### **SICHERE ARBEITSPRAXIS**

• Überprüfen Sie Torpfosten und Netz vor jedem Gebrauch auf Mängel und

Ersetzen Sie beschädigte Teile. •

Verwenden Sie das Tor nicht mit defekten Teilen. • Das Tor

muss immer am Boden befestigt sein. Zu verwendende Gewichte  
auf harten Oberflächen.

• Steigen Sie niemals auf den Tisch. Beachten Sie stets die Sicherheitshinweise.  
Anweisungen.

• Wir empfehlen, dass Erwachsene den Aufbau und die Nutzung beaufsichtigen.

Lassen Sie keine schweren Gegenstände auf den Schreibtisch fallen.

• Achten Sie beim Abbau des Tores darauf, dass sämtliches Zubehör verstaut ist und nichts auf der  
Spielfläche liegen bleibt.

### **WARNUNG:**

Lose Stifte können Verletzungen verursachen. Bei der Verwendung eines Hammers ist Vorsicht geboten.  
da Missbrauch zu Verletzungen führen kann.

Erstickungsgefahr – Spielzeug enthält kleine Bälle und/oder Kleinteile. Nicht für  
Kinder unter 3 Jahren

## Spezifikationen

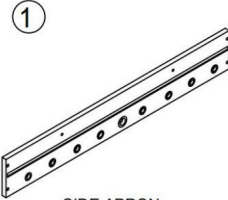
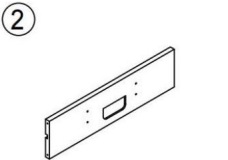
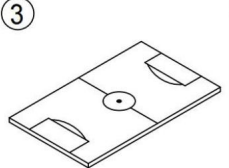
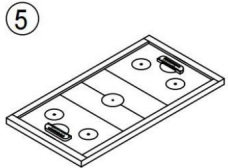
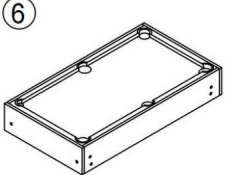
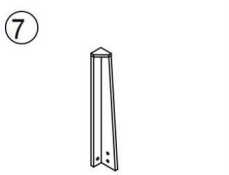
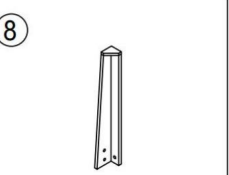
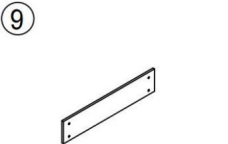
|                        |                                                       |
|------------------------|-------------------------------------------------------|
| Modell                 | <b>SUMME-4824-4K</b>                                  |
| Produktgröße L x B x H | 1220 x 690 x 820 mm                                   |
| Materialien            | Mitteldichte Faserplatte                              |
| Bewertungsmodell       | Manuelle Bewertung                                    |
| Montage erforderlich   | Ja                                                    |
| Sport                  | Tischbillard, Airhockey, Tischtennis,<br>Tischfußball |

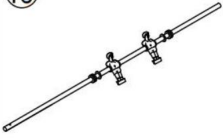
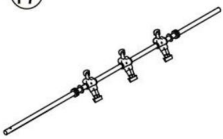
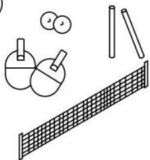
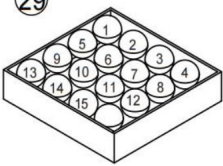
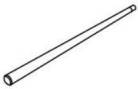
Bitte bewahren Sie Ihre Anleitung auf. Bevor Sie mit der Montage beginnen, lesen Sie bitte Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um sich mit allen Teilen vertraut zu machen und Montageschritte. Wir empfehlen, dass zwei Erwachsene diese montieren

Bitte beachten Sie die Teileliste unten und stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden sind. aufgenommen.

## TEILELISTE

Hinweis: Überprüfen Sie die Teilenummern und stellen Sie sicher, dass alle Teile enthalten sind.

|                                                                                                                    |                                                                                                                      |                                                                                                                  |                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>SIDE APRON<br/>x2</p>          |  <p>END APRON<br/>x2</p>            |  <p>SOCCER PLAYFIELD<br/>x1</p> |  <p>SUPPORT BRACE<br/>x2</p>                   |
|  <p>TT/HOCKEY PLAYFIELD<br/>x1</p> |  <p>CABINET FOR BILLIARD<br/>x1</p> |  <p>LEFT LEG<br/>x2</p>         |  <p>RIGHT LEG<br/>x2</p>                       |
|  <p>END LEG BRACE<br/>x2</p>       |  <p>6X30MM BOLT<br/>x12</p>         |  <p>18X6.5MM WASHER<br/>x12</p> |  <p>3.5X12MM<br/>WASHER HEAD SCREW<br/>x16</p> |

|                                                                                                                                                 |                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>13</p>  <p>3.5X35MM</p> <p>WASHER HEAD SCREW</p> <p>x12</p> | <p>14</p>  <p>ALLEN WRENCH</p> <p>x1</p>              | <p>15</p>  <p>1 PLAYER ROD ASSEMBLY YELLOW</p> <p>x1</p> | <p>16</p>  <p>2 PLAYER ROD ASSEMBLY YELLOW</p> <p>x1</p> |
| <p>17</p>  <p>3 PLAYER ROD ASSEMBLY YELLOW</p> <p>x2</p>        | <p>18</p>  <p>1 PLAYER ROD ASSEMBLY RED</p> <p>x1</p> | <p>19</p>  <p>2 PLAYER ROD ASSEMBLY RED</p> <p>x1</p>    | <p>20</p>  <p>3 PLAYER ROD ASSEMBLY RED</p> <p>x2</p>    |
| <p>21</p>  <p>HAND GRIP</p> <p>x8</p>                          | <p>22</p>  <p>END CAP</p> <p>x8</p>                   | <p>23</p>  <p>GOAL BOX</p> <p>x2</p>                     | <p>24</p>  <p>SOCCER BALL</p> <p>x2</p>                   |
| <p>25</p>  <p>TABLE TENNIS NET SET</p> <p>x1</p>              | <p>26</p>  <p>HOCKEY PUSHER</p> <p>x2</p>            | <p>27</p>  <p>HOCKEY PUCK</p> <p>x2</p>                 | <p>28</p>  <p>FELT PAD</p> <p>x2</p>                     |
| <p>29</p>  <p>BILLIARD BALLS</p> <p>x1</p>                    | <p>30</p>  <p>CUE STICK</p> <p>x2</p>               | <p>31</p>  <p>CHALK</p> <p>x2</p>                      | <p>32</p>  <p>TRIANGLE</p> <p>x1</p>                    |
| <p>33</p>  <p>BRUSH</p> <p>x1</p>                            |                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |                                                                                                                                            |



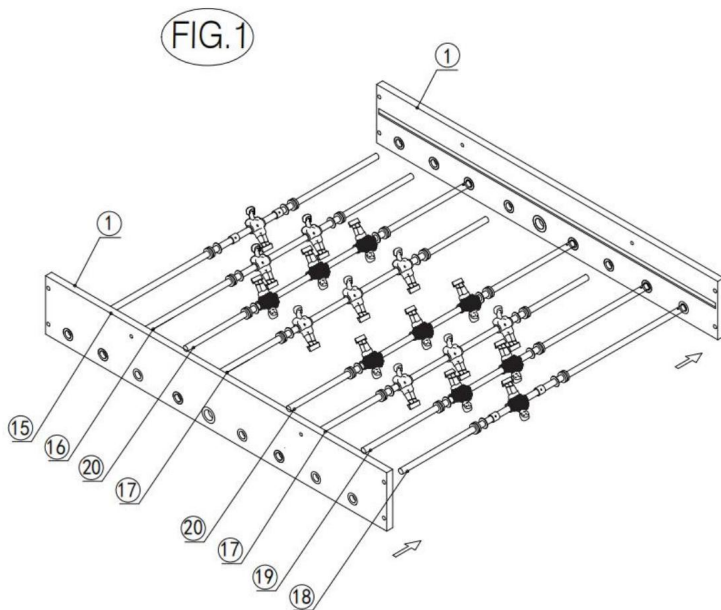
## MONTAGE

Tipps: Wir empfehlen, dass zwei Erwachsene beim Zusammenbau dieses Spiels zusammenarbeiten.

Wir empfehlen, dass zwei Erwachsene beim Zusammenbau dieses Spiels zusammenarbeiten.

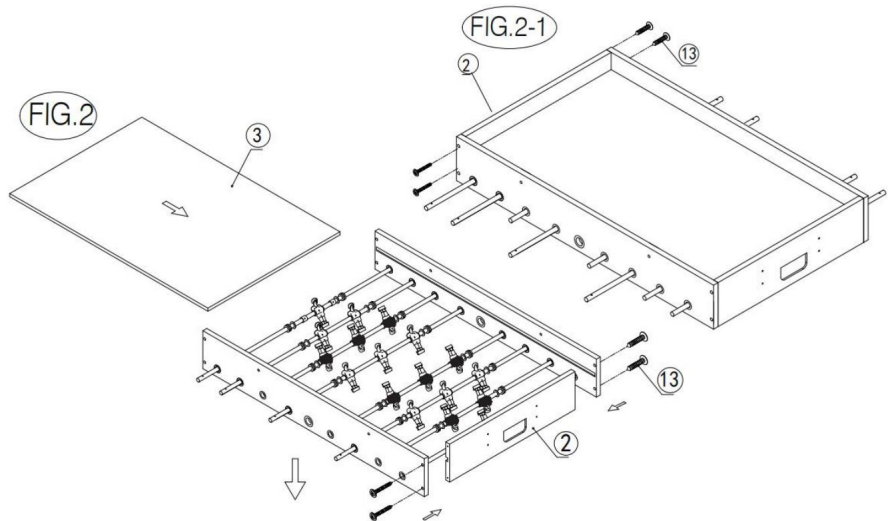
- 1) Öffnen Sie den Karton Ihres neuen Tischspiels in der Nähe Ihres Spielortes. Wählen Sie einen freien, ebenen Boden. Für dieses Spiel sind mindestens zwei Erwachsene zum Aufbau des Tisches erforderlich.
- 2) Entnehmen Sie den gesamten Inhalt aus dem Karton und überprüfen Sie, ob alle aufgelisteten Teile wie in der Teileliste gezeigt.

HINWEIS: Die Spielerstangen sind vormontiert. Wir empfehlen die Verwendung der Bodenkarton als saubere, flache Arbeitsfläche zum Schutz des Spiels. Vorsichtig schneiden oder reißen Sie die vier Kartonecken ab, so dass die Unterseite nun Ihre Arbeitsfläche ist.



- 3) Legen Sie eine Seitenschürze (#1) mit der geschlitzten Seite nach innen und die fertige Kante nach unten. Schieben Sie die Player-Stangen (Nr. 15 bis Nr. 20) durch den Player Stangenbuchse in der in Abb. 1 gezeigten Reihenfolge. HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass der Spieler beider Teams müssen in die gleiche Richtung blicken.
- Richtung.

4) Schieben Sie nun die andere Seitenschürze (Nr. 1) mit der geschlitzten Seite nach innen über die anderen Enden der Spielerstangen.

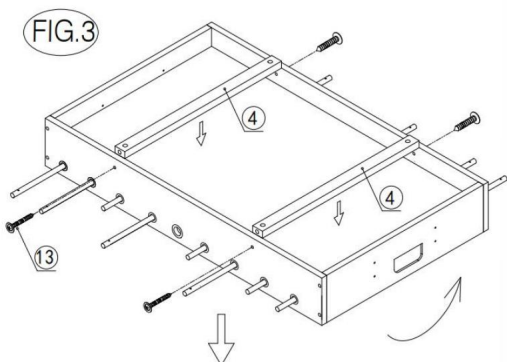


5) Befestigen Sie eine Endschürze (Nr. 2) zwischen den Seitenschürzen (Nr. 1) mit zwei Unterlegscheibenkopfschrauben (Nr. 13) pro Seite. HINWEIS: Lassen Sie die Verbindungen locker – ziehen Sie die Schrauben zu diesem Zeitpunkt noch nicht fest an.

6) Schieben Sie das Spielfeld (Nr. 3) mit der Grafik nach unten, wie in Abb. 2 gezeigt. Wenn das Feld nicht reibungslos gleitet, überprüfen Sie, ob Sie die Schrauben zu fest angezogen haben oder ob das Spielfeld nicht im Schlitz hängen geblieben ist.

7) Wiederholen Sie Schritt 5, um die andere Endschürze (Nr. 2) mit zwei Unterlegscheibenschrauben (Nr. 13) pro Seite an den Seitenschürzen (Nr. 1) zu befestigen. Siehe Abb. 2-1.

8) Platzieren Sie zwei Stützstreben (#4) auf dem Spielfeld (#3) als wie in Abb. 3 gezeigt. Befestigen Sie sie Verwenden Sie dazu zwei Unterlegscheibenschrauben (Nr. 13) pro Seite. Abb. 3.

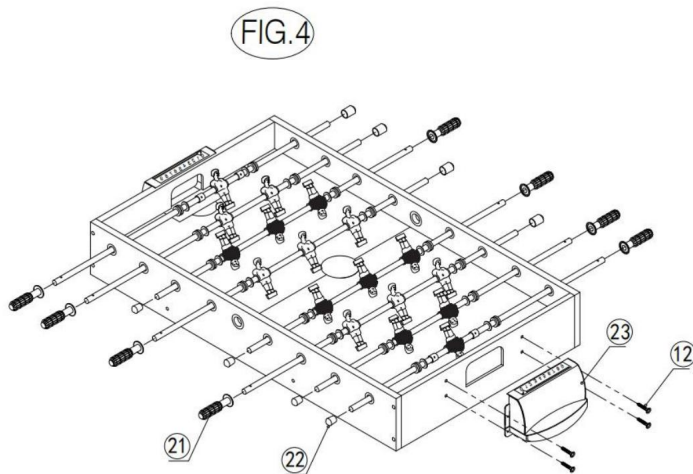


9) Bringen Sie Handgriffe (#21) und Endkappen (#22) an den Spielerstangen an.

HINWEIS: Um die Griffe leichter anzubringen, sprühen Sie ein wenig Fenster  
vor dem Einbau die Stangenenden mit einem Reiniger einreiben und mit einem  
Hammer. Siehe Abb. 4.

10) Befestigen Sie die Torkästen (#23) mit vier Unterlegscheiben an den Endschrägen.

Schrauben (#12) pro Torkasten.



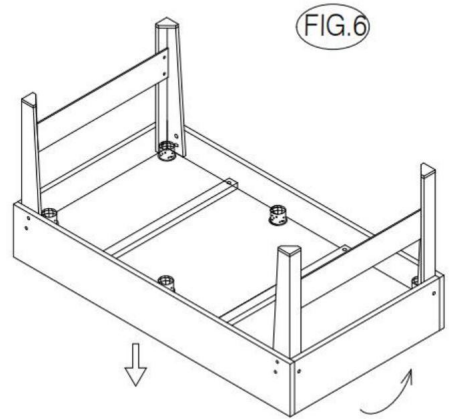
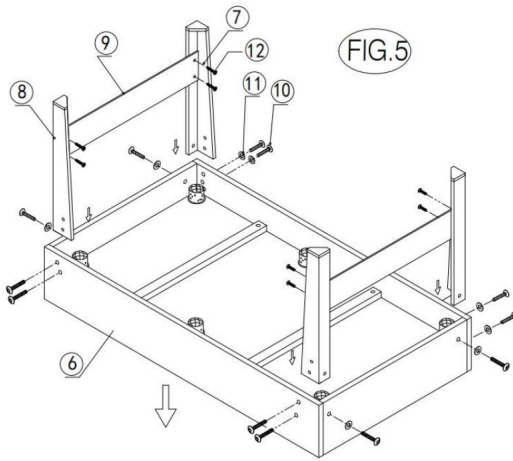
11) Befestigen Sie die linken (#7) und rechten (#8) Beine am Schrank (#6) mit drei

Schrauben (Nr. 10) und drei Unterlegscheiben (Nr. 11) pro Bein. Siehe Abb. 6.

12) Befestigen Sie die beiden Endbeinstreben (#9) mit zwei Unterlegscheiben an den Beinen.

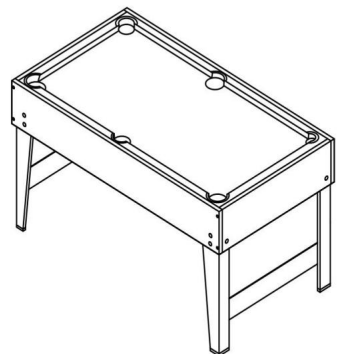
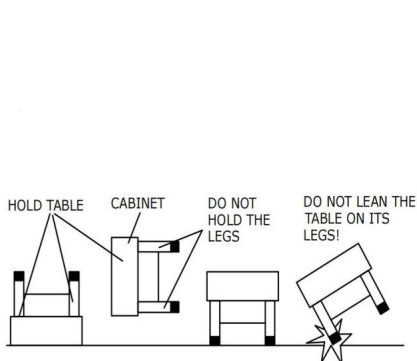
Schrauben (Nr. 12) pro Bein. Siehe Abb. 5.

13) Heben Sie den Tisch mit Hilfe von zwei kräftigen Erwachsenen vom Boden hoch, drehen Sie ihn um und stellen Sie ihn  
Tisch auf den Beinen an dem Ort, an dem Sie spielen werden. Gehen Sie zurück und stellen Sie sicher, dass alle  
die Anschlüsse sind dicht.



**ACHTUNG:** Zum Umdrehen des Tisches wie gezeigt werden zwei starke Erwachsene empfohlen.

1. Greifen Sie den Tisch auf dem Boden.
2. Drehen Sie den Tisch um.
3. Stellen Sie es mit allen vier Füßen gleichzeitig auf den Boden



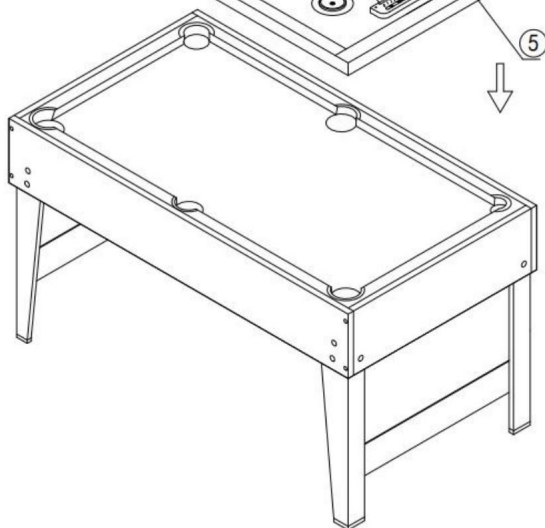
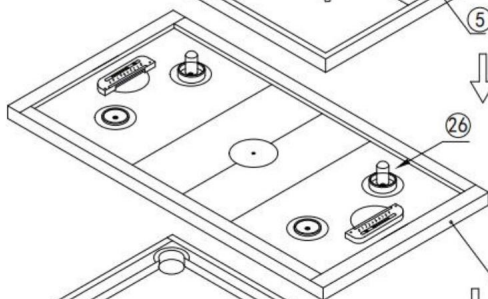
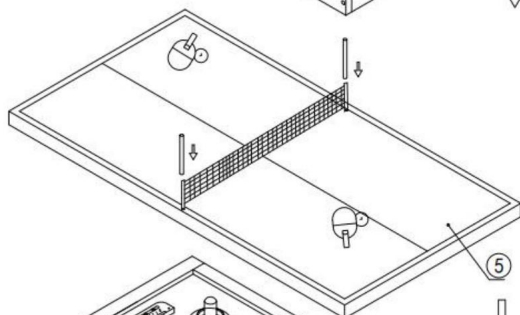
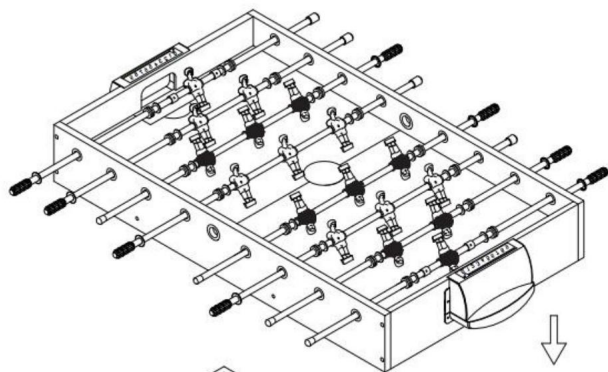
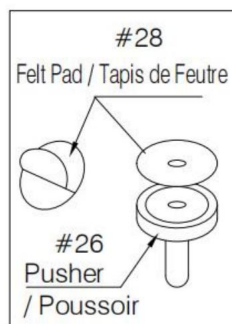


FIG.7





## **WARNUNG!**

Lesen und verstehen Sie alle Anweisungen, bevor Sie diesen Air-Hockey-Tisch verwenden.

Der Betreiber muss grundlegende Vorsichtsmaßnahmen treffen, um das Risiko von Personenschäden zu verringern. Verletzungen und/oder Schäden am Gerät zur Folge haben.

Bewahren Sie dieses Handbuch auf, um Sicherheitshinweise, Vorsichtsmaßnahmen, Bedienungs- oder Inspektionshinweise zu erhalten. und Wartungsanweisungen.

Bitte machen Sie sich mit den Gefahrenhinweisen in dieser Anleitung vertraut.

Hinweis ist ein Hinweis auf die Möglichkeit von Sachschäden, Verletzungen oder Tod, wenn bestimmte Anweisungen nicht befolgt werden.

## **WARNUNG!**

Lassen Sie sich NICHT durch Bequemlichkeit oder Vertrautheit mit dem Produkt (erworben durch wiederholte Verwendung) ersetzen Sie die strikte Einhaltung der Werkzeugsicherheitsregeln. Wenn Sie dieses Werkzeug verwenden Wenn Sie dies unsicher oder falsch tun, können Sie schwere Verletzungen erleiden.

## **Vorsichtsmaßnahmen bei der Montage**

1. Die Montage muss gemäß dieser Anleitung erfolgen. Eine unsachgemäße Montage kann Gefahren schaffen.
2. Tragen Sie ANSI-zugelassene Schutzbrillen und schwere Arbeitshandschuhe während Montage.
3. Halten Sie den Versammlungsbereich sauber und gut beleuchtet.
4. Halten Sie während der Montage unbeteiligte Zuschauer vom Bereich fern.
5. Nicht zusammenbauen, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.
6. Gewichtskapazität und andere Produktfunktionen gelten für richtig und Nur komplett montiertes Produkt.
7. Auf einer flachen, ebenen, harten und glatten Oberfläche montieren, die sicher Unterstützt einen voll beladenen Weinschrank.

### **WARTUNG/Service** Lassen Sie

Ihren Airhockey-Tisch von qualifiziertem Personal reparieren und verwenden Sie nur dieselben Ersatzteile. Dadurch wird die Sicherheit des Airhockey-Tisches gewährleistet. Eine staubige, feuchte oder korrosive Umgebung kann Schäden an einem Airhockey-Tisch verursachen. Um Fehlfunktionen des Airhockey-Tisches vorzubeugen, entfernen Sie den Staub regelmäßig mit einem sauberen, trockenen Reinigungstuch. Bitte beachten Sie, dass eine mangelnde Wartung zum Erlöschen der Garantiezeit führen kann. Wenn der Airhockey-Tisch modifiziert wurde oder wenn Sie versuchen, den Airhockey-Tisch ohne Zustimmung des autorisierten Vertreters des Herstellers zu öffnen, erlischt die Garantie dieses Weinschranks.





Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **PUNTEGGIO MANUALE - TABELLA AIR HOCKEY**

**MODELLO: SUM-4824-4K**

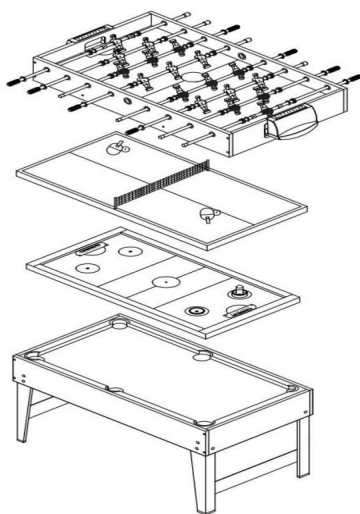
Continuiamo a impegnarci per fornirvi strumenti a prezzi competitivi.

"Risparmia la metà", "Metà prezzo" o qualsiasi altra espressione simile da noi utilizzata rappresenta solo una stima del risparmio che potresti ottenere acquistando determinati utensili con noi rispetto ai principali marchi principali e non significa necessariamente coprire tutte le categorie di utensili da noi offerti. Ti ricordiamo gentilmente di verificare attentamente quando effettui un ordine con noi se stai effettivamente risparmiando la metà rispetto ai principali marchi principali.

**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

PUNTEGGIO MANUALE - ARIA  
TAVOLO DA HOCKEY

MODELLO: SUM-4824-4K



**HAI BISOGNO DI AIUTO? CONTATTACI!**

Hai domande sul prodotto? Hai bisogno di supporto tecnico? Non esitare a contattarci:

**Supporto**

**tecnico e certificato di garanzia elettronica [www.vevor.com/](http://www.vevor.com/)**

**support**

Questa è l'istruzione originale, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare. VEVOR si riserva una chiara interpretazione del nostro manuale utente. L'aspetto del prodotto sarà soggetto al prodotto ricevuto. Vi preghiamo di perdonarci se non vi informeremo di nuovo se ci sono aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

Grazie mille per aver scelto questo tavolo da air hockey. Si prega di leggere tutto delle istruzioni prima di utilizzarlo. Le informazioni ti aiuteranno a raggiungere l'obiettivo i migliori risultati possibili.

## **CONSIGLI DI SICUREZZA**

### **PRATICHE DI LAVORO SICURE**

- ÿ Ispezionare sempre il palo della porta e la rete per eventuali difetti prima dell'uso e sostituire le parti danneggiate.
- ÿ Non utilizzare la porta con parti difettose. ÿ La porta deve essere sempre fissata al terreno. Pesi da utilizzare su superfici dure.
- ÿ Non salire mai sul tavolo. Seguire sempre le istruzioni di sicurezza. istruzioni.
- ÿ Si consiglia di far supervisionare il montaggio e l'uso da un adulto. Non far cadere oggetti pesanti sulla scrivania.
- ÿ Quando si smonta la porta, assicurarsi che tutti gli accessori siano riposti e che non ne rimanga alcun pezzo sulla superficie di gioco.

### **AVVERTIMENTO:**

I pioli allentati possono causare lesioni. Prestare attenzione quando si usa un martello poiché un uso improprio può causare lesioni.

Rischio di soffocamento: il giocattolo contiene piccole palline e/o piccole parti. Non adatto bambini sotto i 3 anni

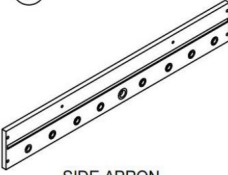
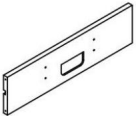
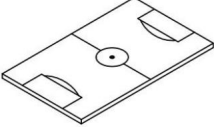
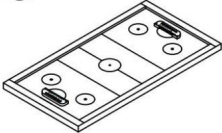
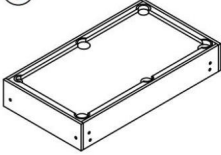
## SPECIFICHE

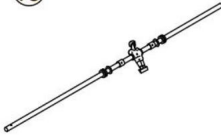
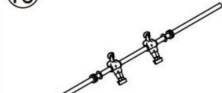
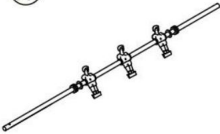
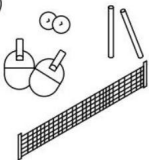
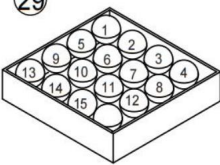
|                                   |                                                               |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Modello                           | <b>SOMMA-4824-4K</b>                                          |
| Dimensioni del prodotto L x P x A | 1220*690*820mm                                                |
| Materiali                         | Pannello di fibra a media densità                             |
| Modello di punteggio              | Punteggio manuale                                             |
| Assemblaggio richiesto            | Sì                                                            |
| Sportivi                          | Biliardo da tavolo, air hockey, ping-pong,<br>calcio baliilla |

Si prega di conservare le istruzioni prima di tentare il montaggio, leggere attentamente attraverso questo libretto di istruzioni per familiarizzare con tutte le parti e fasi di montaggio. Si consiglia che siano due adulti a montare questo gioco, fare riferimento all'elenco delle parti qui sotto e assicurarsi che tutte le parti siano stati inclusi.

## ELENCO DEI PEZZI

Nota: fare riferimento ai numeri di parte e assicurarsi che tutti i pezzi siano inclusi.

|                                                                                                                             |                                                                                                                               |                                                                                                                           |                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>①</p>  <p>SIDE APRON<br/>X2</p>          | <p>②</p>  <p>END APRON<br/>X2</p>            | <p>③</p>  <p>SOCCER PLAYFIELD<br/>X1</p> | <p>④</p>  <p>SUPPORT BRACE<br/>X2</p>                   |
| <p>⑤</p>  <p>TT/HOCKEY PLAYFIELD<br/>X1</p> | <p>⑥</p>  <p>CABINET FOR BILLIARD<br/>X1</p> | <p>⑦</p>  <p>LEFT LEG<br/>X2</p>         | <p>⑧</p>  <p>RIGHT LEG<br/>X2</p>                       |
| <p>⑨</p>  <p>END LEG BRACE<br/>x2</p>      | <p>⑩</p>  <p>6X30MM BOLT<br/>x12</p>         | <p>⑪</p>  <p>18X6.5MM WASHER<br/>x12</p> | <p>⑫</p>  <p>3.5X12MM<br/>WASHER HEAD SCREW<br/>x16</p> |

|                                                                                                                                                 |                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>13</p>  <p>3.5X35MM</p> <p>WASHER HEAD SCREW</p> <p>x12</p> | <p>14</p>  <p>ALLEN WRENCH</p> <p>x1</p>              | <p>15</p>  <p>1 PLAYER ROD ASSEMBLY YELLOW</p> <p>x1</p> | <p>16</p>  <p>2 PLAYER ROD ASSEMBLY YELLOW</p> <p>x1</p> |
| <p>17</p>  <p>3 PLAYER ROD ASSEMBLY YELLOW</p> <p>x2</p>        | <p>18</p>  <p>1 PLAYER ROD ASSEMBLY RED</p> <p>x1</p> | <p>19</p>  <p>2 PLAYER ROD ASSEMBLY RED</p> <p>x1</p>    | <p>20</p>  <p>3 PLAYER ROD ASSEMBLY RED</p> <p>x2</p>    |
| <p>21</p>  <p>HAND GRIP</p> <p>x8</p>                          | <p>22</p>  <p>END CAP</p> <p>x8</p>                   | <p>23</p>  <p>GOAL BOX</p> <p>x2</p>                     | <p>24</p>  <p>SOCCER BALL</p> <p>x2</p>                   |
| <p>25</p>  <p>TABLE TENNIS NET SET</p> <p>x1</p>              | <p>26</p>  <p>HOCKEY PUSHER</p> <p>x2</p>            | <p>27</p>  <p>HOCKEY PUCK</p> <p>x2</p>                 | <p>28</p>  <p>FELT PAD</p> <p>x2</p>                     |
| <p>29</p>  <p>BILLIARD BALLS</p> <p>x1</p>                    | <p>30</p>  <p>CUE STICK</p> <p>x2</p>               | <p>31</p>  <p>CHALK</p> <p>x2</p>                      | <p>32</p>  <p>TRIANGLE</p> <p>x1</p>                    |
| <p>33</p>  <p>BRUSH</p> <p>x1</p>                            |                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |                                                                                                                                            |

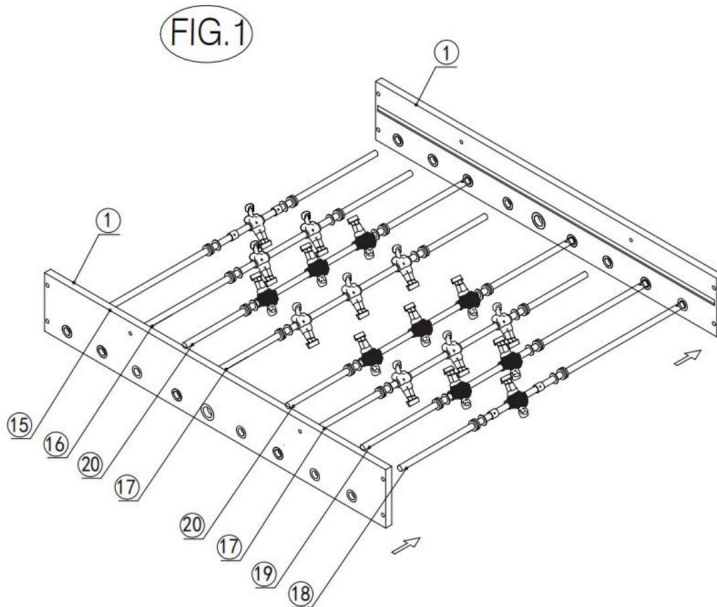
## ASSEMBLAGGIO

**Suggerimenti:** consigliamo di far lavorare insieme due adulti per assemblare questo gioco.

Si consiglia di assemblare il gioco in due.

- 1)Apri la scatola del tuo nuovo gioco da tavolo vicino al luogo in cui giocherai.Seleziona un pavimento libero e livellato. Per questo gioco sono necessari almeno due adulti per montare il tavolo.
- 2)Rimuovere tutto il contenuto dall'interno della scatola e verificare di aver inserito tutti gli parti elencate come mostrato nell'elenco delle parti.

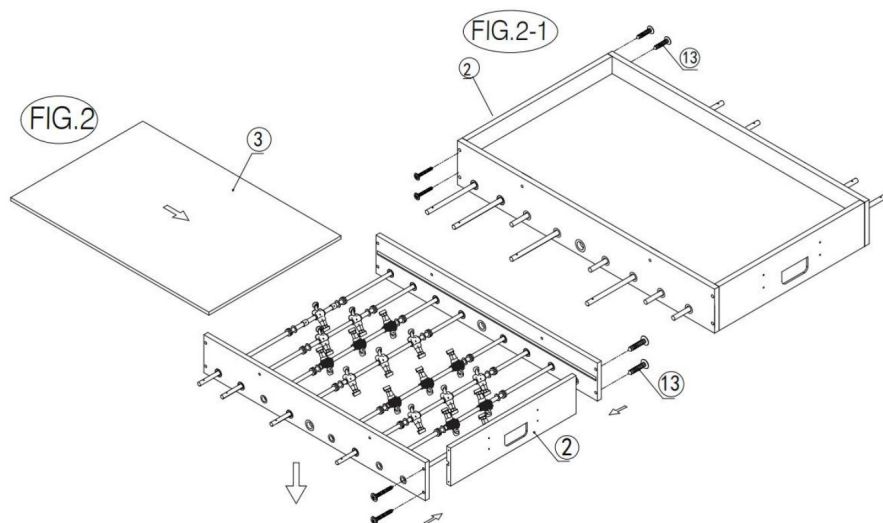
NOTA: le aste del giocatore sono preassemblate. Ti consigliamo di utilizzare cartone inferiore come area di lavoro pulita e piana per proteggere il gioco. Tagliare con cura o strappa i quattro angoli del cartone in modo che il fondo diventi la tua area di lavoro.



- 3) Posizionare un grembiule laterale (#1) con il lato scanalato rivolto verso l'interno e il finito bordo rivolto verso il basso. Far scorrere le aste del lettore (#15 attraverso #20) attraverso il lettore Boccola dell'asta nell'ordine mostrato nella FIG.1.NOTA: assicurarsi che il lettore le aste siano installate correttamente. I giocatori di ogni squadra devono essere rivolti verso lo stesso direzione.



4) Ora fai scorrere l'altro grembiule laterale (#1) sulle altre estremità delle aste del giocatore con il lato scanalato rivolto verso l'interno.

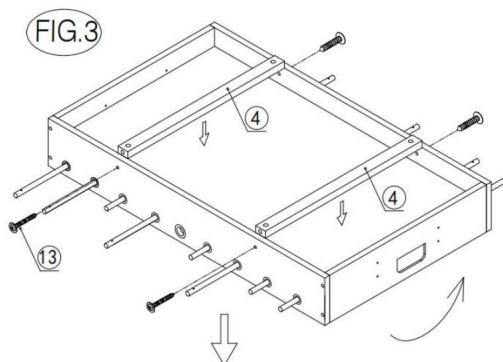


5) Fissare un grembiule terminale (#2) tra i grembiuli laterali (#1) utilizzando due viti a testa rondella (#13) per lato. NOTA: lasciare i collegamenti allentati. Non serrare saldamente le viti in questa fase.

6) Far scorrere il campo di gioco (#3) con la grafica rivolta verso il basso come mostrato nella FIG. 2. Se il campo non scorre agevolmente, verificare di non aver serrato eccessivamente le viti o che il campo di gioco non sia rimasto incastrato nella fessura.

7) Ripetere il passaggio 5 per fissare l'altro grembiule terminale (#2) ai grembiuli laterali (#1) utilizzando due viti a testa rondella (#13) per lato. Vedere FIG.2-1

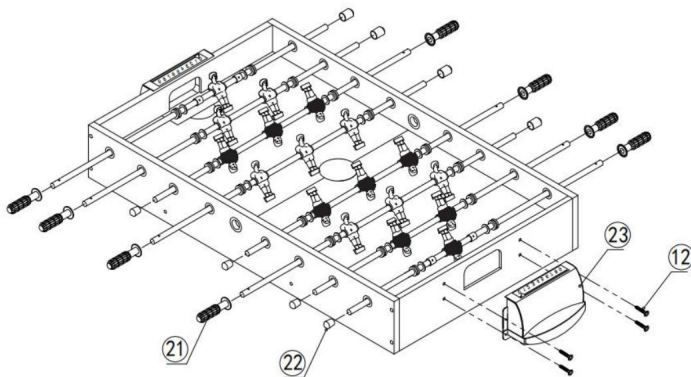
8) Posizionare due supporti (#4) sul campo da gioco (#3) come mostrato in FIG.3. Allegali utilizzando due viti a testa rondella (#13) per lato. Vedere FIG.3.



9) Posizionare le impugnature (#21) e i cappucci terminali (#22) sulle aste del giocatore ordine.NOTA:Per rendere più facile l'attacco delle maniglie, spruzzare una piccola finestra detergente sulle estremità delle aste prima dell'installazione e picchiettare delicatamente con un martello.Vedi FIG.4.

10) Fissare le scatole portaoggetti (#23) ai grembiuli terminali utilizzando quattro teste di rondella Viti (#12) per ogni scatola porta.

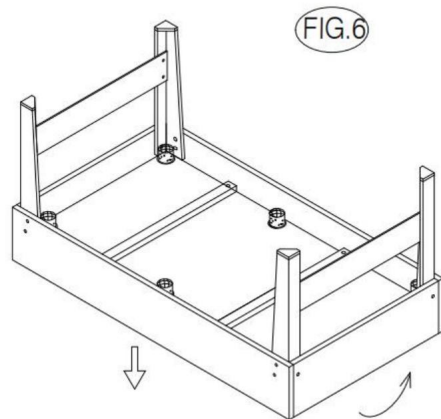
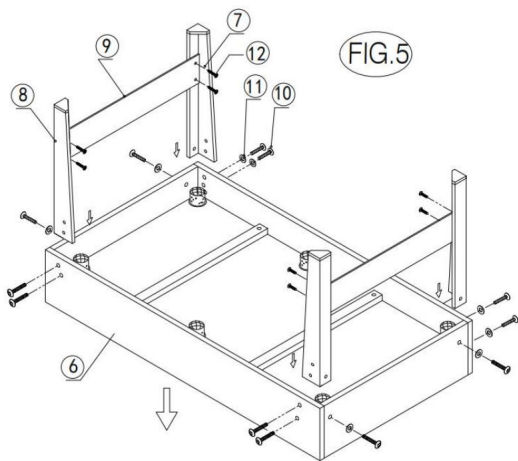
FIG.4



11) Fissare le gambe sinistra (#7) e destra (#8) al mobile (#6) utilizzando tre di Bulloni (#10) e tre rondelle (#11) per gamba.Vedi FIG.6.

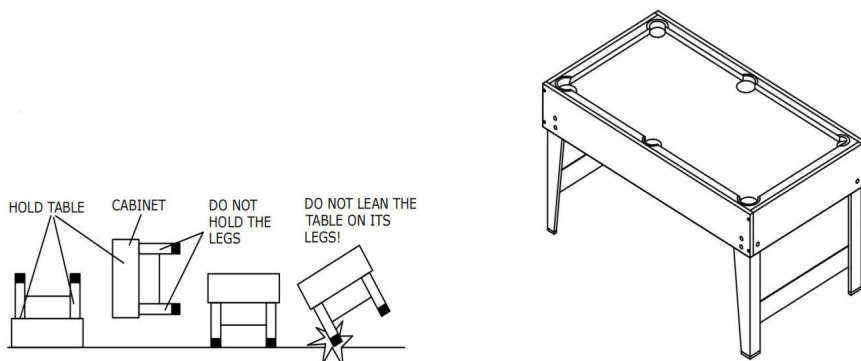
12) Fissare i due supporti terminali delle gambe (#9) alle gambe utilizzando due rondelle a testa piatta Viti (#12) per gamba.Vedi FIG.5.

13) Sollevare il tavolo dal pavimento con l'aiuto di due adulti forti, capovolgerlo e posizionarlo tavolo sulle sue gambe nel luogo in cui giocherai.Torna indietro e assicurati che tutto i collegamenti sono stretti.



**ATTENZIONE:** si raccomanda la presenza di due adulti robusti per capovolgere il tavolo come mostrato.

1. Afferra il tavolo da terra.
2. Gira il tavolo.
3. Posizionalo contemporaneamente su tutti e quattro i piedi a terra



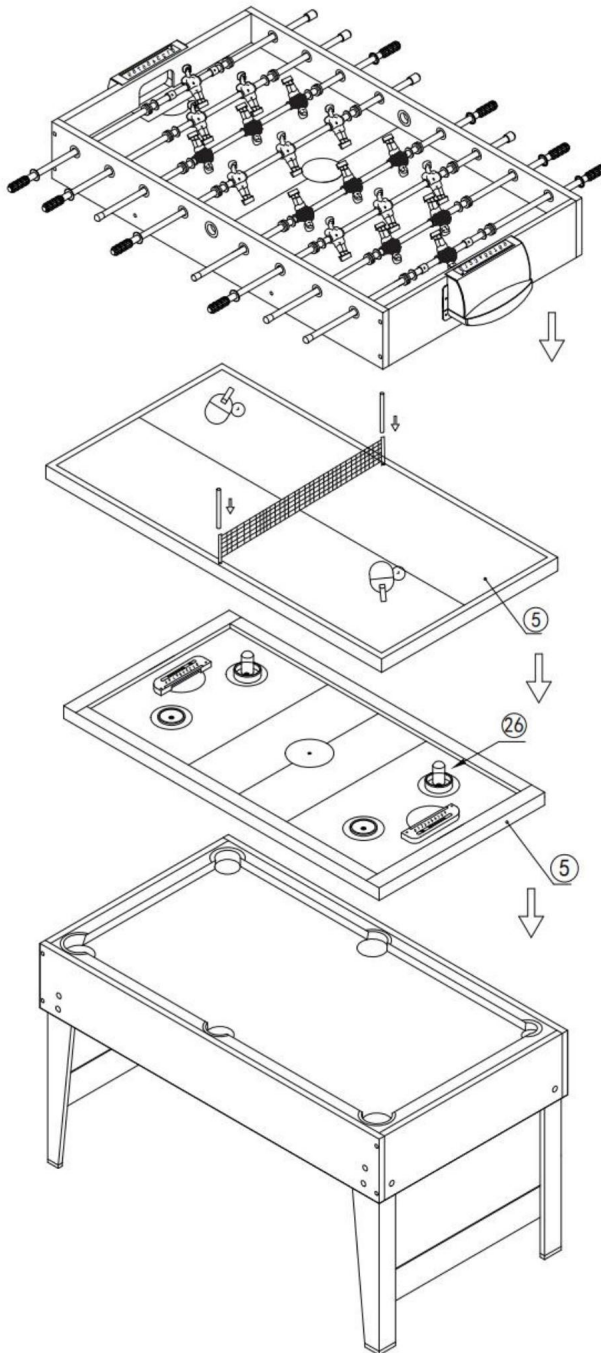
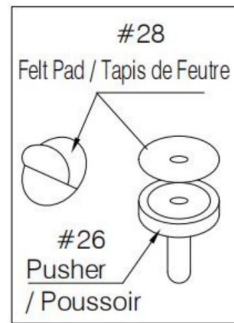


FIG.7





### **AVVERTIMENTO!**

Leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di utilizzare questo tavolo da air hockey. L'operatore deve seguire le precauzioni di base per ridurre il rischio di lesioni personali e/o danni all'attrezzatura.

Conservare questo manuale per le avvertenze di sicurezza, le precauzioni, il funzionamento o l'ispezione e istruzioni per la manutenzione.

Si prega di prendere familiarità con le avvertenze di pericolo presenti in questo manuale. l'avviso è un avviso che c'è la possibilità di danni alla proprietà, lesioni o morte se non vengono seguite determinate istruzioni.

### **AVVERTIMENTO!**

NON lasciare che il comfort o la familiarità con il prodotto (acquisita dall'uso ripetuto) sostituire la stretta osservanza delle norme di sicurezza dell'utensile. Se si utilizza questo utensile in modo non sicuro o non corretto, potresti subire gravi lesioni personali.

### **Precauzioni di montaggio**

1. Montare solo secondo queste istruzioni. Un montaggio non corretto può creare pericoli.
2. Indossare occhiali di sicurezza approvati ANSI e guanti da lavoro resistenti durante assemblaggio.
3. Mantenere l'area di assemblaggio pulita e ben illuminata.
4. Tenere gli astanti fuori dall'area durante l'assemblaggio.
5. Non riunirsi quando si è stanchi o sotto l'effetto di alcol, droghe o farmaci.
6. La capacità di peso e le altre capacità del prodotto si applicano correttamente e solo prodotto completamente assemblato.
7. Montare su una superficie piana, livellata, dura e liscia in grado di sostenere in modo sicuro per sostenere un mobile portabottiglie completamente accessoriato.

## **MANUTENZIONE/Assistenza**

Fai riparare il tuo tavolo da air hockey da personale qualificato utilizzando solo le stesse parti di ricambio. Ciò garantirà la sicurezza del tavolo da air hockey. Un ambiente polveroso, umido o corrosivo può danneggiare un tavolo da air hockey. Per evitare malfunzionamenti nel tavolo da air hockey, pulisci regolarmente la polvere con un panno pulito e asciutto. Si prega di notare che una mancanza di manutenzione può comportare l'annullamento del periodo di garanzia. Se il tavolo da air hockey è stato modificato o se si tenta di aprire il tavolo da air hockey senza il consenso del rappresentante autorizzato del produttore, la garanzia di questa cantinetta per vino non sarà valida.

**VEVOR<sup>®</sup>**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Supporto tecnico e certificato di garanzia  
elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)





Soporte técnico y certificado de garantía electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## PUNTUACIÓN MANUAL - MESA DE HOCKEY DE AIRE

MODELO: SUM-4824-4K

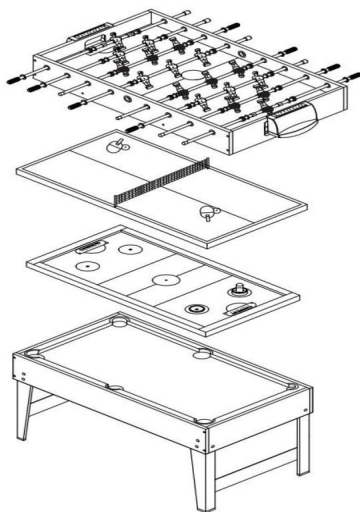
Seguimos comprometidos a brindarle herramientas a precios competitivos.

"Ahorre la mitad", "mitad de precio" o cualquier otra expresión similar que utilicemos solo representa una estimación del ahorro que podría obtener al comprar ciertas herramientas con nosotros en comparación con las principales marcas y no necesariamente significa que cubra todas las categorías de herramientas que ofrecemos. Le recordamos que, al realizar un pedido con nosotros, verifique cuidadosamente si realmente está ahorrando la mitad en comparación con las principales marcas.

**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

PUNTUACIÓN MANUAL - AIRE  
MESA DE HOCKEY

MODELO: SUM-4824-4K



¿NECESITA AYUDA? ¡CONTÁCTENOS!

¿Tiene preguntas sobre el producto? ¿Necesita asistencia técnica? No dude en ponerse en contacto con

nosotros: Asistencia técnica y certificado de garantía electrónica

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Estas son las instrucciones originales, lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizar el producto. VEVOR se reserva una interpretación clara de nuestro manual de usuario. La apariencia del producto estará sujeta al producto que recibió. Perdónenos por no informarle nuevamente si hay actualizaciones de tecnología o software en nuestro producto.

Muchas gracias por elegir esta mesa de Air Hockey. Lea todo de las instrucciones antes de usarlo. La información le ayudará a lograr el Los mejores resultados posibles.

## CONSEJOS DE SEGURIDAD

### PRÁCTICAS LABORALES SEGURAS

- ▶ Inspeccione siempre el poste y la red de la portería para detectar defectos antes de usarlos y
  - ▶ No utilice la portería con piezas defectuosas. ▶ La portería debe estar siempre fijada al suelo. Pesos a utilizar sobre superficies duras.
- ▶ Nunca se suba a la mesa. Siga siempre las instrucciones de seguridad. instrucciones.
- ▶ Recomendamos que un adulto supervise el proceso de montaje y uso. No deje caer ningún objeto pesado sobre el escritorio.
- ▶ Al desmontar la portería, asegúrese de guardar todos los accesorios y de no dejar ninguno sobre la superficie de juego.

### ADVERTENCIA:

Las clavijas sueltas pueden provocar lesiones. Se debe tener cuidado al utilizar un mazo. ya que el mal uso puede causar lesiones.

Peligro de asfixia: el juguete contiene bolas pequeñas o piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años. niños menores de 3 años

## PRESUPUESTO

|                               |                                                     |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Modelo                        | SUM-4824-4K                                         |
| Tamaño del producto L x W x H | 1220*690*820 mm                                     |
| Materiales                    | Tablero de fibra de densidad media                  |
| Modelo de puntuación          | Puntuación manual                                   |
| Requiere ensamblaje           | Sí                                                  |
| Deportes                      | Billar de mesa, air hockey, tenis de mesa, fútbolín |

Conserve las instrucciones. Antes de intentar el montaje, lea atentamente

A través de este manual de instrucciones podrá familiarizarse con todas las piezas y

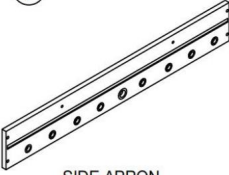
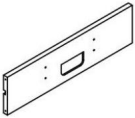
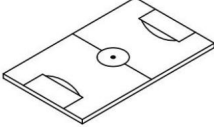
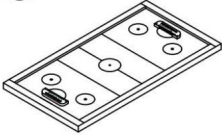
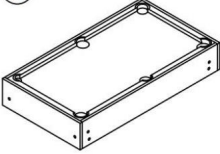
Pasos de montaje. Se recomienda que dos adultos monten este

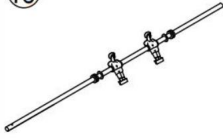
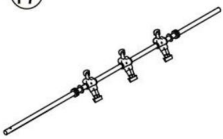
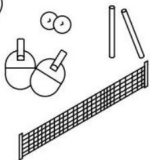
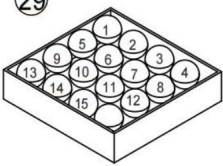
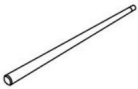
Juego, consulte la lista de piezas a continuación y asegúrese de que todas las piezas estén

Se ha incluido.

LISTA DE PIEZAS

Nota: Consulte los números de pieza y asegúrese de que todas las piezas estén incluidas.

|                                                                                                                             |                                                                                                                               |                                                                                                                           |                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>①</p>  <p>SIDE APRON<br/>X2</p>          | <p>②</p>  <p>END APRON<br/>X2</p>            | <p>③</p>  <p>SOCCER PLAYFIELD<br/>X1</p> | <p>④</p>  <p>SUPPORT BRACE<br/>X2</p>                   |
| <p>⑤</p>  <p>TT/HOCKEY PLAYFIELD<br/>X1</p> | <p>⑥</p>  <p>CABINET FOR BILLIARD<br/>X1</p> | <p>⑦</p>  <p>LEFT LEG<br/>X2</p>         | <p>⑧</p>  <p>RIGHT LEG<br/>X2</p>                       |
| <p>⑨</p>  <p>END LEG BRACE<br/>x2</p>      | <p>⑩</p>  <p>6X30MM BOLT<br/>x12</p>         | <p>⑪</p>  <p>18X6.5MM WASHER<br/>x12</p> | <p>⑫</p>  <p>3.5X12MM<br/>WASHER HEAD SCREW<br/>x16</p> |

|                                                                                                                                                 |                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>13</p>  <p>3.5X35MM</p> <p>WASHER HEAD SCREW</p> <p>x12</p> | <p>14</p>  <p>ALLEN WRENCH</p> <p>x1</p>              | <p>15</p>  <p>1 PLAYER ROD ASSEMBLY YELLOW</p> <p>x1</p> | <p>16</p>  <p>2 PLAYER ROD ASSEMBLY YELLOW</p> <p>x1</p> |
| <p>17</p>  <p>3 PLAYER ROD ASSEMBLY YELLOW</p> <p>x2</p>        | <p>18</p>  <p>1 PLAYER ROD ASSEMBLY RED</p> <p>x1</p> | <p>19</p>  <p>2 PLAYER ROD ASSEMBLY RED</p> <p>x1</p>    | <p>20</p>  <p>3 PLAYER ROD ASSEMBLY RED</p> <p>x2</p>    |
| <p>21</p>  <p>HAND GRIP</p> <p>x8</p>                          | <p>22</p>  <p>END CAP</p> <p>x8</p>                   | <p>23</p>  <p>GOAL BOX</p> <p>x2</p>                     | <p>24</p>  <p>SOCCER BALL</p> <p>x2</p>                   |
| <p>25</p>  <p>TABLE TENNIS NET SET</p> <p>x1</p>              | <p>26</p>  <p>HOCKEY PUSHER</p> <p>x2</p>            | <p>27</p>  <p>HOCKEY PUCK</p> <p>x2</p>                 | <p>28</p>  <p>FELT PAD</p> <p>x2</p>                     |
| <p>29</p>  <p>BILLIARD BALLS</p> <p>x1</p>                    | <p>30</p>  <p>CUE STICK</p> <p>x2</p>               | <p>31</p>  <p>CHALK</p> <p>x2</p>                      | <p>32</p>  <p>TRIANGLE</p> <p>x1</p>                    |
| <p>33</p>  <p>BRUSH</p> <p>x1</p>                            |                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |                                                                                                                                            |

## ASAMBLEA

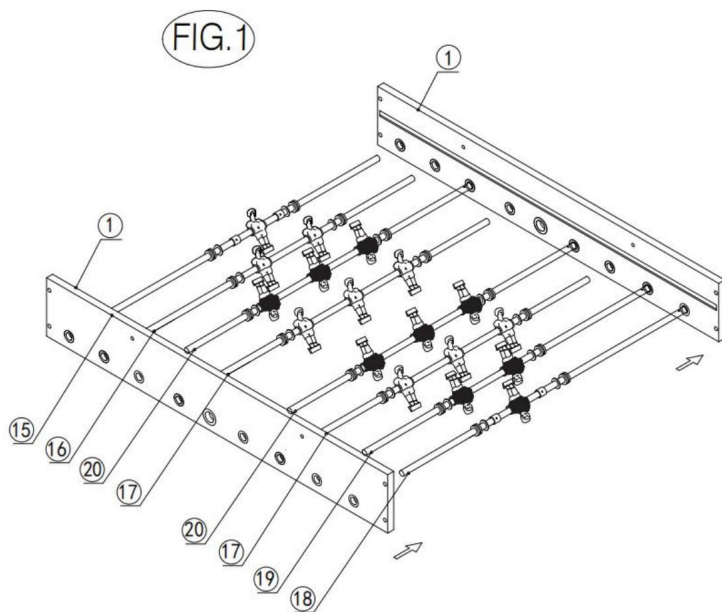
**Consejos:** Recomendamos que dos adultos trabajen juntos para armar este juego.

Recomendamos que dos adultos trabajen juntos para montar este juego.

1) Abre la caja de tu nuevo juego de mesa cerca de donde jugarás. Selecciona una  
Piso nivelado y despejado. Este juego requiere al menos dos adultos para ensamblar la mesa.

2) Retire todo el contenido del interior de la caja y verifique que tenga todo  
piezas enumeradas como se muestra en la Lista de piezas.

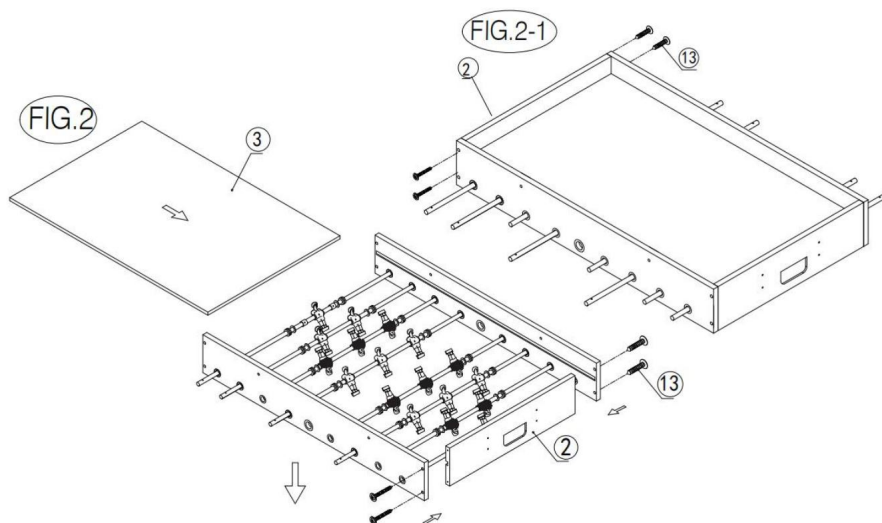
NOTA: Las varillas de los jugadores están preensambladas. Le sugerimos que utilice las  
caja inferior como área de trabajo limpia y plana para proteger el juego. Corte o  
Rompa las cuatro esquinas del cartón para que la parte inferior sea ahora su área de trabajo.



3) Coloque un delantal lateral (#1) con el lado ranurado hacia adentro y el acabado  
borde hacia abajo. Deslice las varillas del reproductor (n.º 15 a n.º 20) a través del reproductor.

Casquillo de la varilla en el orden que se muestra en la FIG.1. NOTA: Asegúrese de que el reproductor  
Las varillas están instaladas correctamente. Los jugadores de cada equipo deben estar mirando hacia el mismo lado.  
dirección.

4) Ahora deslice el otro delantal lateral (#1) sobre los otros extremos de las varillas del reproductor con el lado ranurado hacia adentro.

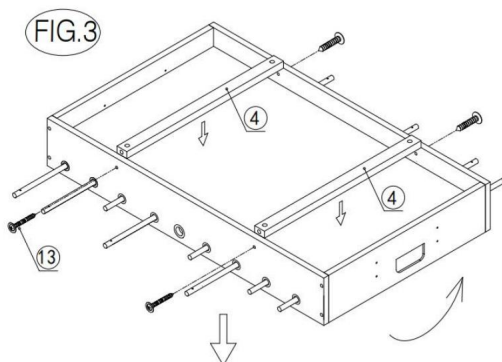


5) Coloque un faldón de extremo (#2) entre los faldones laterales (#1) usando dos tornillos con cabeza de arandela (#13) por lado. NOTA: Deje las conexiones sueltas. No ajuste los tornillos con fuerza en este momento.

6) Deslice el campo de juego (#3) con los gráficos hacia abajo como se muestra en la FIG. 2. Si el campo no se desliza suavemente, verifique que no haya apretado demasiado ningún tornillo o que el campo de juego no esté atrapado en la ranura.

7) Repita el paso 5 para fijar el otro faldón del extremo (#2) a los faldones laterales (#1) usando dos tornillos con cabeza de arandela (#13) por lado. Consulte la FIG. 2-1.

8) Coloque dos soportes de apoyo (#4) en el campo de juego (#3) como como se muestra en la FIG.3. Fijarlos utilizando dos tornillos de cabeza de arandela (#13) por lado.Ver FIG.3.

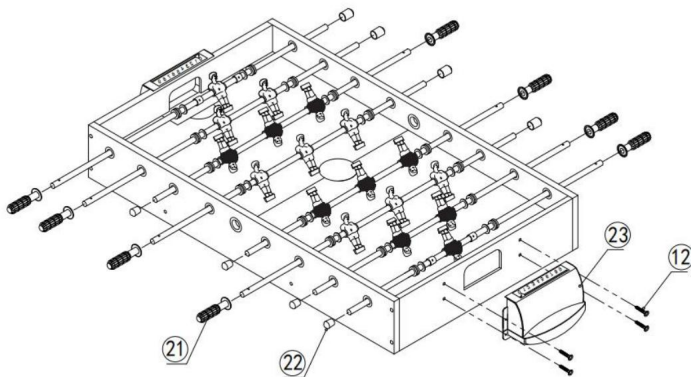




9) Coloque las empuñaduras (#21) y las tapas de los extremos (#22) en las varillas del reproductor.  
pedido. NOTA: Para que sea más fácil colocar las manijas, rocíe un poco de spray para ventanas.  
Limpiador en los extremos de la varilla antes de la instalación y golpéelo suavemente con un  
Martillo. Ver FIG. 4.

10) Fije las cajas de la portería (#23) a los delantales de los extremos usando cuatro arandelas de cabeza  
Tornillos (#12) por caja de portería.

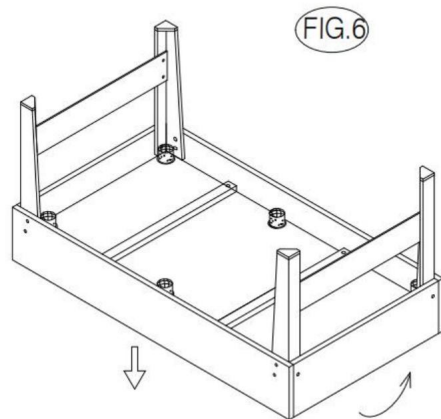
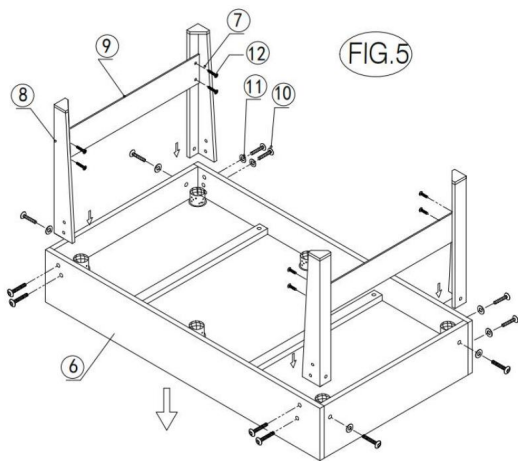
FIG. 4



11) Fije las patas izquierda (#7) y derecha (#8) al gabinete (#6) usando tres de  
Pernos (#10) y tres arandelas (#11) por pata. Ver FIG. 6.

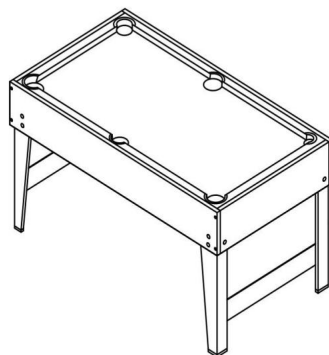
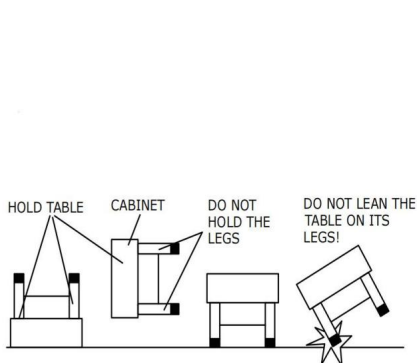
12) Fije los dos soportes de las patas de los extremos (#9) a las patas usando dos arandelas de cabeza  
Tornillos (#12) por pata. Ver FIG. 5.

13) Levante el conjunto de la mesa del piso con dos adultos fuertes, déle la vuelta y colóquelo  
sobre sus patas en el lugar donde jugarás. Vuelve y asegúrate de que todo esté  
Las conexiones son estrechas.



**PRECAUCIÓN:** Se recomiendan dos adultos fuertes para voltear la mesa como se muestra.

1. Agarre la mesa en el suelo.
2. Dale la vuelta a la mesa.
3. Colóquelo sobre las cuatro patas al mismo tiempo en el suelo.



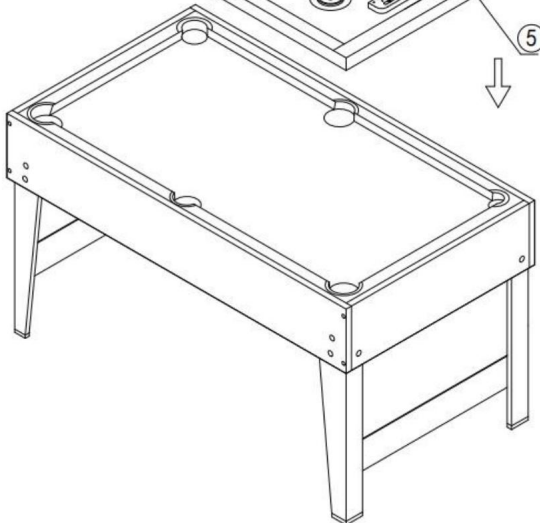
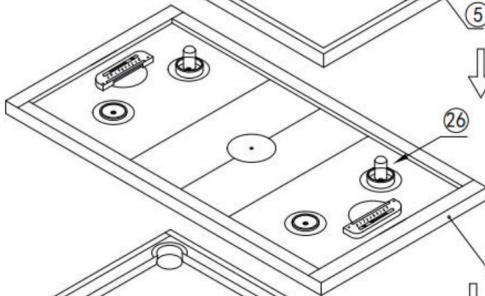
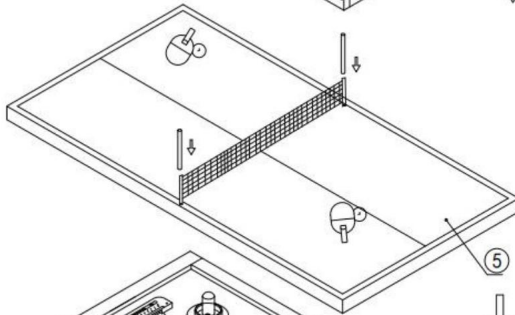
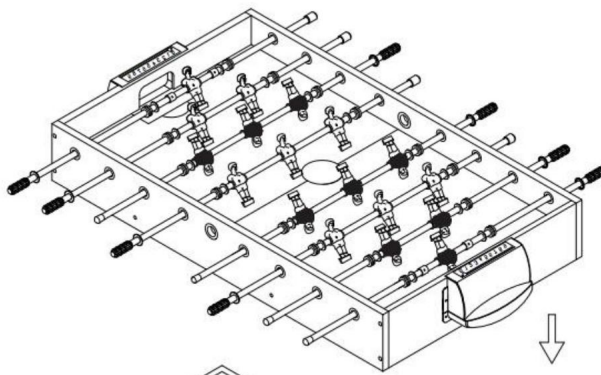
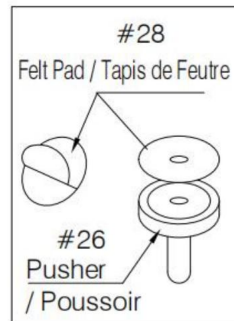


FIG.7





## ¡ADVERTENCIA!

Lea y comprenda todas las instrucciones antes de usar esta mesa de air hockey.

El operador debe seguir precauciones básicas para reducir el riesgo de lesiones personales. lesiones y/o daños al equipo.

Conserve este manual para advertencias de seguridad, precauciones, funcionamiento o inspección. y las instrucciones de mantenimiento.

Familiarícese con los avisos de peligro que se encuentran en este manual.

Aviso es una alerta de que existe la posibilidad de daños a la propiedad, lesiones o muerte si no se siguen ciertas instrucciones.

## ¡ADVERTENCIA!

NO permita que la comodidad o la familiaridad con el producto (obtenida a partir del uso repetido) Reemplace el estricto cumplimiento de las reglas de seguridad de la herramienta. Si utiliza esta herramienta Si lo hace de forma insegura o incorrecta, puede sufrir lesiones personales graves.

## Precauciones de montaje

1. Realice el montaje únicamente de acuerdo con estas instrucciones. Un montaje incorrecto puede crear peligros
2. Use gafas de seguridad aprobadas por ANSI y guantes de trabajo resistentes durante ensambla.
3. Mantenga el área de reunión limpia y bien iluminada.
4. Mantenga a los transeúntes fuera del área durante el montaje.
5. No realizar el montaje cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos.
6. La capacidad de peso y otras capacidades del producto se aplican de manera adecuada y Solo producto completamente ensamblado.
7. Montar sobre una superficie plana, nivelada, dura y lisa capaz de soportar cargas de forma segura. Sosteniendo un gabinete de vinos completamente cargado.

## MANTENIMIENTO/Servicio

Haga que su mesa de hockey de aire sea reparada por personal calificado utilizando únicamente las mismas piezas de repuesto. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la mesa de hockey de aire. Un entorno polvoriento, húmedo o corrosivo puede causar daños a una mesa de hockey de aire. Para evitar fallas en la mesa de hockey de aire, limpie regularmente el polvo con un paño de limpieza seco y limpio. Tenga en cuenta que la falta de mantenimiento puede resultar en la cancelación del período de garantía. Si la mesa de hockey de aire ha sido modificada o si intenta abrirla sin el consentimiento del representante autorizado del fabricante, la garantía de este gabinete para vinos no será válida.

**VEVOR<sup>®</sup>**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Soporte técnico y certificado de garantía  
electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## PUNKCJA RĘCZNA - TABELA DO HOCKEYA AIR

MODEL: SUM-4824-4K

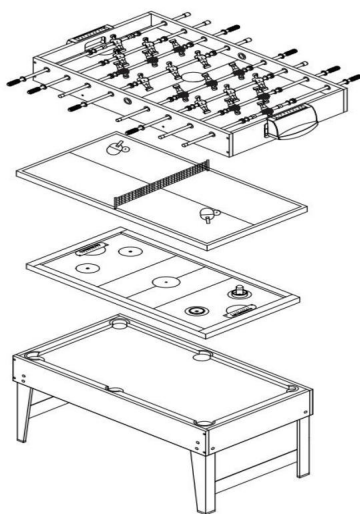
Nadal staramy się oferować Państwu narzędzia w konkurencyjnych cenach. „Oszczędzaj połowę”, „Połowa ceny” lub inne podobne wyrażenia używane przez nas stanowią jedynie szacunkowe oszczędności, jakie możesz uzyskać, kupując u nas określone narzędzia w porównaniu z głównymi markami i niekoniecznie oznaczają one objęcie wszystkich kategorii oferowanych przez nas narzędzi. Uprzejmie przypominamy, aby przy składaniu zamówienia dokładnie sprawdzić, czy faktycznie oszczędzasz połowę w porównaniu z głównymi markami.



**VEVOR**<sup>®</sup>  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

PUNKCJA RĘCZNA - POWIETRZE  
STÓŁ DO HOKEJA

MODEL: SUM-4824-4K



POTRZEBUJESZ POMOCY? SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI!

Masz pytania dotyczące produktu? Potrzebujesz wsparcia technicznego? Skontaktuj się z nami:  
Wsparcie

techniczne i certyfikat E-Gwarancji [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

To jest oryginalna instrukcja, przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu będzie zależał od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli w naszym produkcie pojawią się jakiegokolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania.

Dziękujemy bardzo za wybranie tego stołu do hokeja powietrznego. Przeczytaj proszę wszystkie przed użyciem zapoznaj się z instrukcją. Informacje te pomogą Ci osiągnąć cel najlepsze możliwe wyniki.

#### WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

### BEZPIECZNE PRAKTYKI PRACY

Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy słupek bramki i siatka nie mają wad.  
wymienić uszkodzone części.

Nie używać bramki z uszkodzonymi częściami. Bramka  
musi być zawsze przymocowana do podłoża. Ciężarki, które należy stosować  
na twardych powierzchniach.

Nigdy nie wchodzić na stół. Zawsze przestrzegaj zasad bezpieczeństwa.  
instrukcje.

Zalecamy, aby montaż i użytkowanie odbywały się pod nadzorem osób dorosłych.

Nie upuszczaj ciężkich przedmiotów na biurko.

Podczas demontażu bramki należy upewnić się, że wszystkie elementy są odpowiednio  
zabezpieczone i nie pozostają na powierzchni boiska.

### OSTRZEŻENIE:

Luźne kołki mogą spowodować obrażenia. Należy zachować ostrożność podczas używania młotka  
gdyż niewłaściwe użycie może spowodować obrażenia.

Ryzyko zadławienia – Zabawka zawiera małe kulki i/lub małe części. Nie nadaje się do zabawy.  
dzieci poniżej 3 lat

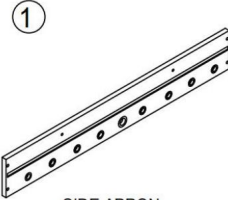
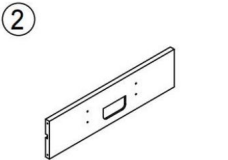
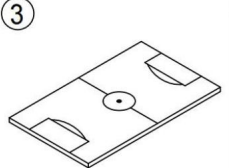
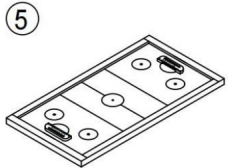
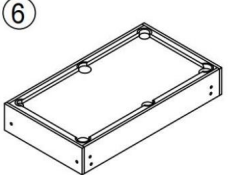
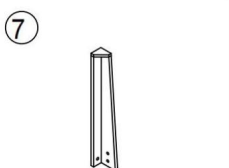
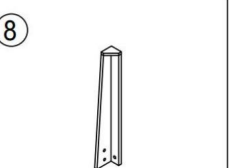
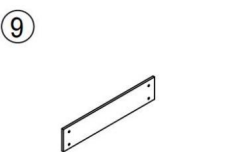
## SPECYFIKACJE

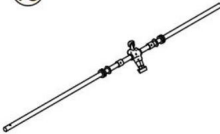
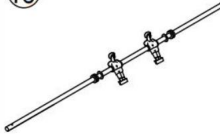
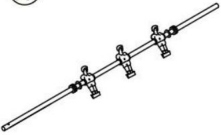
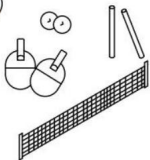
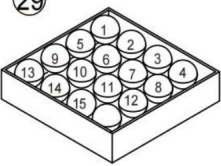
|                                     |                                                                |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Model                               | SUMA-4824-4K                                                   |
| Wymiary produktu Dł. x Szer. x Wys. | 1220*690*820 mm                                                |
| Przybory                            | Płyta piłniowa średniej gęstości                               |
| Model punktacji                     | Punktacja ręczna                                               |
| Wymagany montaż                     | Tak                                                            |
| Lekkoatletyka                       | Bilard stołowy, hokej powietrzny, tenis stołowy,<br>piłkarzyki |

Proszę zachować instrukcję. Przed przystąpieniem do montażu należy przeczytać za pomocą tej instrukcji, aby zapoznać się ze wszystkimi częściami i etapy montażu. Zalecamy, aby montaż wykonały dwie osoby dorosłe gra, zapoznaj się z poniższą listą części i upewnij się, że wszystkie części są zostało uwzględnione.

## LISTA CZĘŚCI

Uwaga: Sprawdź numery części i upewnij się, że w zestawie znajdują się wszystkie części.

|                                                                                                                    |                                                                                                                      |                                                                                                                  |                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>SIDE APRON<br/>x2</p>          |  <p>END APRON<br/>x2</p>            |  <p>SOCCER PLAYFIELD<br/>x1</p> |  <p>SUPPORT BRACE<br/>x2</p>                   |
|  <p>TT/HOCKEY PLAYFIELD<br/>x1</p> |  <p>CABINET FOR BILLIARD<br/>x1</p> |  <p>LEFT LEG<br/>x2</p>         |  <p>RIGHT LEG<br/>x2</p>                       |
|  <p>END LEG BRACE<br/>x2</p>       |  <p>6X30MM BOLT<br/>x12</p>         |  <p>18X6.5MM WASHER<br/>x12</p> |  <p>3.5X12MM<br/>WASHER HEAD SCREW<br/>x16</p> |

|                                                                                                                                                 |                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>13</p>  <p>3.5X35MM</p> <p>WASHER HEAD SCREW</p> <p>x12</p> | <p>14</p>  <p>ALLEN WRENCH</p> <p>x1</p>              | <p>15</p>  <p>1 PLAYER ROD ASSEMBLY YELLOW</p> <p>x1</p> | <p>16</p>  <p>2 PLAYER ROD ASSEMBLY YELLOW</p> <p>x1</p> |
| <p>17</p>  <p>3 PLAYER ROD ASSEMBLY YELLOW</p> <p>x2</p>        | <p>18</p>  <p>1 PLAYER ROD ASSEMBLY RED</p> <p>x1</p> | <p>19</p>  <p>2 PLAYER ROD ASSEMBLY RED</p> <p>x1</p>    | <p>20</p>  <p>3 PLAYER ROD ASSEMBLY RED</p> <p>x2</p>    |
| <p>21</p>  <p>HAND GRIP</p> <p>x8</p>                          | <p>22</p>  <p>END CAP</p> <p>x8</p>                   | <p>23</p>  <p>GOAL BOX</p> <p>x2</p>                     | <p>24</p>  <p>SOCCER BALL</p> <p>x2</p>                   |
| <p>25</p>  <p>TABLE TENNIS NET SET</p> <p>x1</p>              | <p>26</p>  <p>HOCKEY PUSHER</p> <p>x2</p>            | <p>27</p>  <p>HOCKEY PUCK</p> <p>x2</p>                 | <p>28</p>  <p>FELT PAD</p> <p>x2</p>                     |
| <p>29</p>  <p>BILLIARD BALLS</p> <p>x1</p>                    | <p>30</p>  <p>CUE STICK</p> <p>x2</p>               | <p>31</p>  <p>CHALK</p> <p>x2</p>                      | <p>32</p>  <p>TRIANGLE</p> <p>x1</p>                    |
| <p>33</p>  <p>BRUSH</p> <p>x1</p>                            |                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |                                                                                                                                            |

## MONTAŻ

**Wskazówki:** Zalecamy, aby przy składaniu gry pomagały dwie osoby dorosłe.

Zalecamy, aby do złożenia gry zaangażowane były dwie osoby dorosłe.

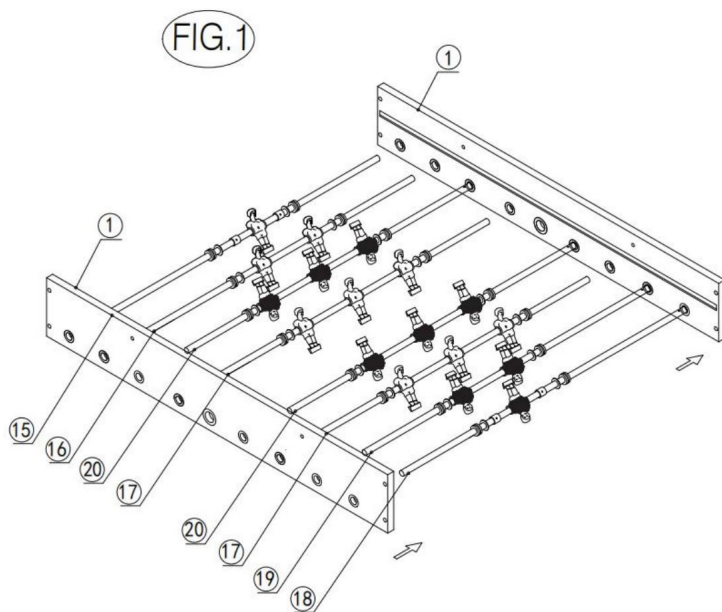
1) Otwórz pudełko z nową grą stołową w pobliżu miejsca, w którym będziesz grać. Wybierz czystą, równą podłogę. Do złożenia stołu do gry potrzebne są co najmniej dwie osoby dorosłe.

2) Wyjmij całą zawartość z kartonu i sprawdź, czy masz wszystko wymienione części zgodnie z listą części.

**UWAGA:** Pręty odtwarzacza są wstępnie zmontowane. Zalecamy użycie

dolny karton jako czyste, płaskie miejsce pracy, aby chronić grę. Ostrożnie wytnij lub

rozerwij cztery rogi kartonu tak, aby jego spód stał się twoim obszarem roboczym.

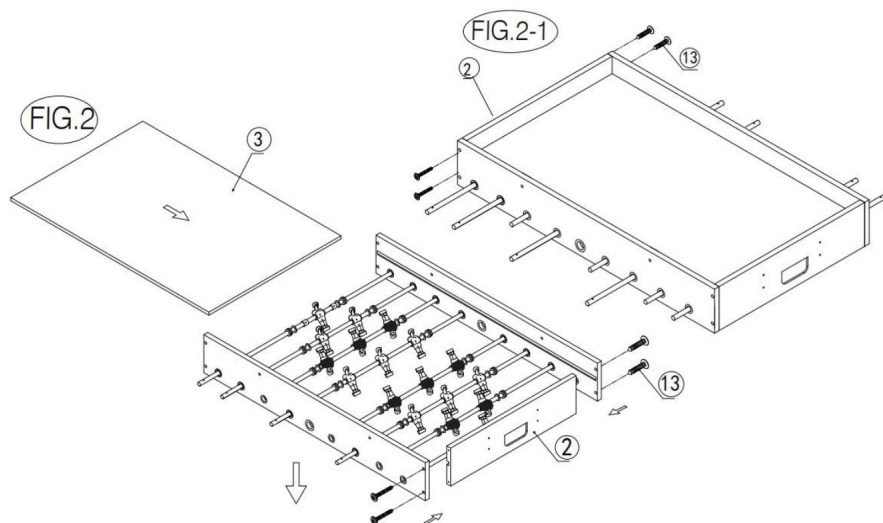


3) Umieść jeden fartuch boczny (#1) stroną z nacięciem skierowaną do wewnątrz i gotowym krawędź skierowana w dół. Przesuń pręty odtwarzacza (od nr 15 do nr 20) przez odtwarzacz

Tuleja prętowa w kolejności pokazanej na FIG.1. UWAGA: Upewnij się, że odtwarzacz

pręty są prawidłowo zamontowane. Gracze każdej drużyny muszą stać twarzą w twarz z tą samą osobą kierunek.

4) Teraz nasuń drugi fartuch boczny (#1) na drugi koniec prętów gracza, stroną z nacięciem skierowaną do wewnątrz.

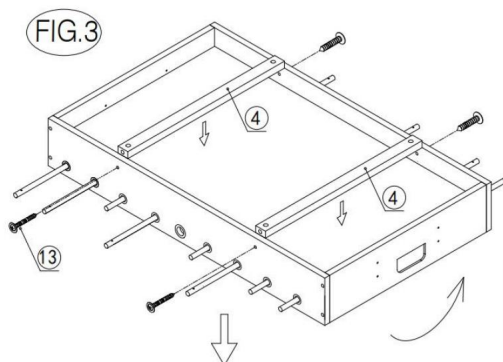


5) Przymocuj jeden fartuch końcowy (#2) pomiędzy fartuchami bocznymi (#1) za pomocą dwóch śrub z łbem podkładkowym (#13) na stronę. UWAGA: Pozostaw połączenia luźne — nie dokręcaj śrub mocno na tym etapie.

6) Przesuń pole gry (#3) grafiką skierowaną w dół, jak pokazano na RYS. 2. Jeśli pole gry nie przesuwają się płynnie, sprawdź, czy nie dokręciłeś zbyt mocno żadnej śruby lub czy pole gry nie zostało zablokowane przez szczelinę.

7) Powtórz krok 5, aby przymocować drugi fartuch końcowy (#2) do fartuchów bocznych (#1) za pomocą dwóch śrub z łbem podkładkowym (#13) na stronę. Zobacz FIG.2-1

8) Umieść dwa wsporniki (#4) na boisku (#3) jako pokazano na rys. 3. Przymocuj je używając dwóch śrub z łbem podkładkowym (#13) na stronę. Zobacz Rys.3.

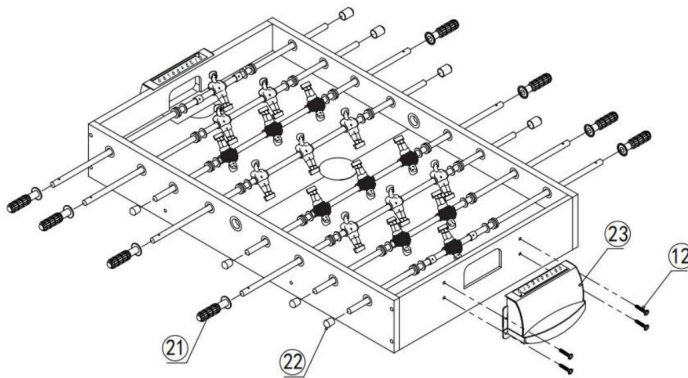


9) Załóż uchwyty ręczne (#21) i zaślepki (#22) na drążki gracza.

zamówienie. UWAGA: Aby ułatwić mocowanie uchwytów, spryskaj niewielką ilością płynu okno przed montażem nałóż środek czyszczący na końce prętów i delikatnie postukaj młotek. Zobacz rys.4.

10) Przymocuj pola bramkowe (#23) do fartuchów końcowych za pomocą czterech podkładek Śruby (#12) na każde pole bramkowe.

FIG.4



11) Przymocuj lewą (#7) i prawą (#8) nogę do szafki (#6) za pomocą trzech z nich.

Śruby (#10) i trzy podkładki (#11) na nogę. Patrz FIG.6.

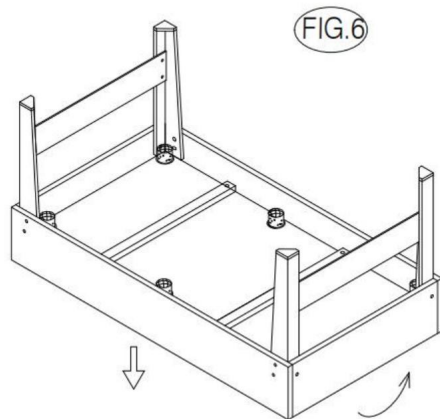
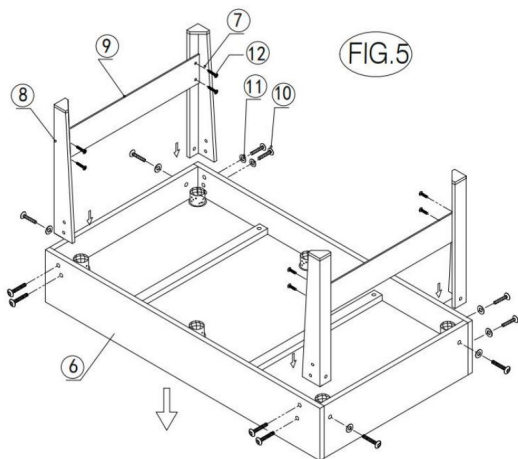
12) Przymocuj dwa wsporniki nóg końcowych (#9) do nóg za pomocą dwóch podkładek

Śruby (#12) na nogę. Patrz FIG.5.

13) Podnieś stół z podłogi przy pomocy dwóch silnych dorosłych, obróć go i odłóż.

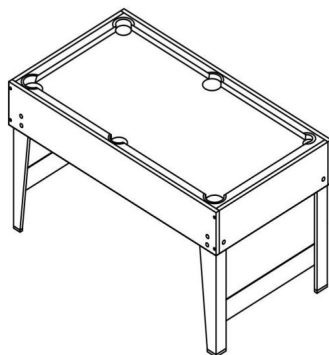
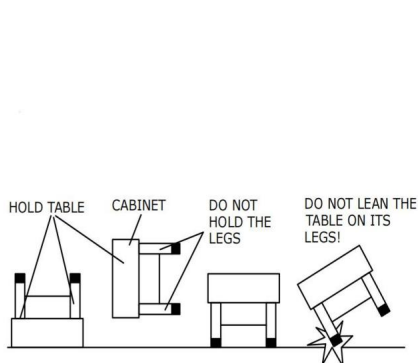
stół na nogach w miejscu, w którym będziesz grać. Wróć i upewnij się, że wszystkie połączenia są szczelne.





UWAGA: Zaleca się, aby do obrócenia stołu w sposób pokazany na rysunku zaangażowane były dwie silne osoby dorosłe.

1. Chwyć stół leżący na ziemi.
2. Odwróć stół.
3. Postaw go na ziemi na wszystkich czterech stopach jednocześnie.



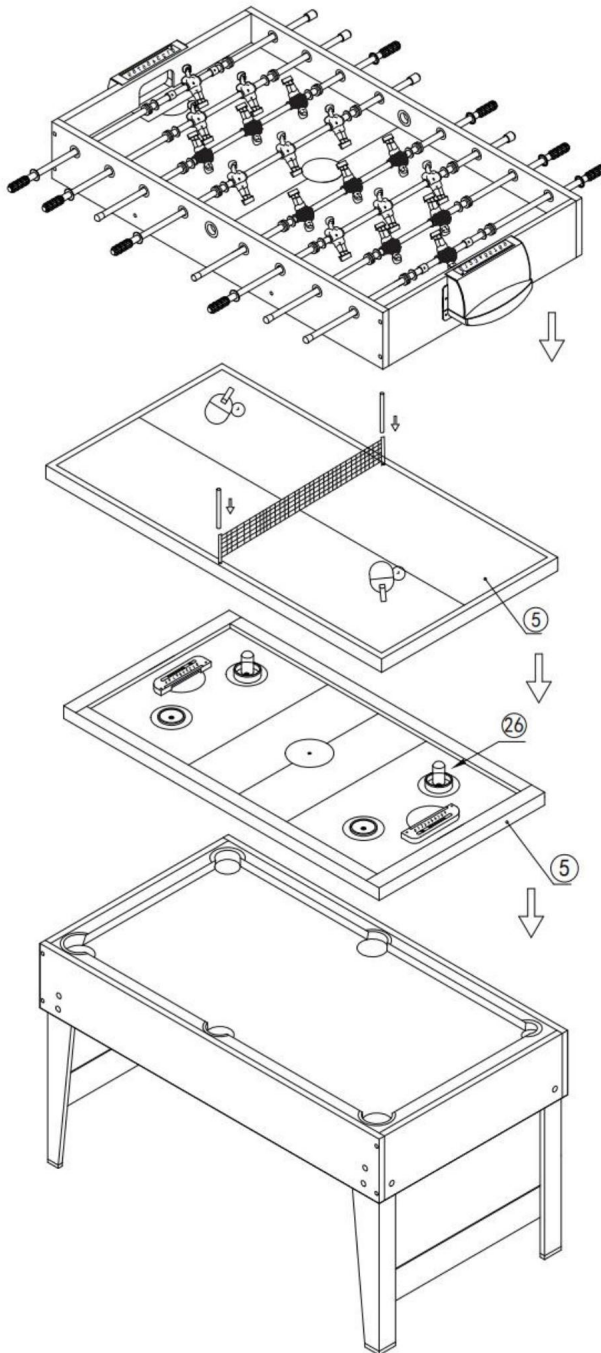
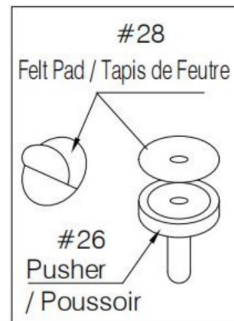


FIG.7





## OSTRZEŻENIE!

Przed użyciem stołu do hokeja powietrznego należy uważnie przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje. Operator musi przestrzegać podstawowych środków ostrożności, aby ograniczyć ryzyko obrażeń ciała. obrażenia ciała i/lub uszkodzenie sprzętu.

Zachowaj tę instrukcję ze względu na ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, środki ostrożności, obsługę lub inspekcję. i instrukcje dotyczące konserwacji.

Prosimy o zapoznanie się z ostrzeżeniami dotyczącymi zagrożeń zawartymi w niniejszej instrukcji. zawiadomienie jest ostrzeżeniem o możliwości uszkodzenia mienia, obrażeń ciała lub śmierć, jeśli pewne instrukcje nie zostaną przestrzegane.

## OSTRZEŻENIE!

NIE pozwól, aby produkt stał się wygodny lub oswojony (nabyty w wyniku wielokrotnego używania) zastąpić ścisłe przestrzeganie zasad bezpieczeństwa narzędzia. Jeśli używasz tego narzędzia jeśli zrobisz to niebezpiecznie lub nieprawidłowo, możesz doznać poważnych obrażeń ciała.

### Środki ostrożności podczas montażu

1. Montaż należy wykonywać wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją. Nieprawidłowy montaż może stwarzać zagrożenia.
2. Podczas pracy należy nosić okulary ochronne i wytrzymałe rękawice robocze zgodne z normą ANSI. montaż.
3. Utrzymuj miejsce zgromadzenia w czystości i zapewnij dobre oświetlenie.
4. Podczas montażu nie dopuszczać osób postronnych na teren montażu.
5. Nie przychodź na spotkania, jeśli jesteś zmęczony lub pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.
6. Nośność i inne możliwości produktu mają zastosowanie do prawidłowego i Tylko produkt całkowicie zmontowany.
7. Montaż należy wykonać na płaskiej, równej, twardej i gładkiej powierzchni, która będzie bezpieczna podtrzymując w pełni załadowaną szafkę na wino.

## KONSERWACJA/Serwis Oddaj stół

do hokeja powietrznego do naprawy przez wykwalifikowany personel, używając wyłącznie tych samych części zamiennych. Zapewni to bezpieczeństwo stołu do hokeja powietrznego. Zakurzone, wilgotne lub żrące środowisko może uszkodzić stół do hokeja powietrznego. Aby zapobiec awariom stołu do hokeja powietrznego, regularnie czyść kurz czystą, suchą ściereczką do czyszczenia. Należy pamiętać, że brak konserwacji może skutkować anulowaniem okresu gwarancji. Jeśli stół do hokeja powietrznego został zmodyfikowany lub jeśli spróbujesz otworzyć stół do hokeja powietrznego bez zgody upoważnionego przedstawiciela producenta, gwarancja tej szafki na wino będzie nieważna.



Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji  
elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **HANDMATIGE SCORE - AIR HOCKEY TABEL**

### **MODEL: SUM-4824-4K**

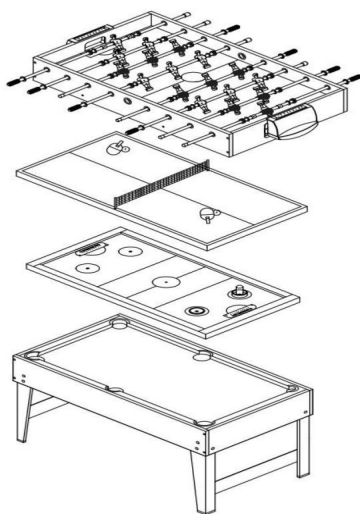
Wij streven er voortdurend naar om u gereedschappen tegen concurrerende prijzen te leveren.

"Save Half", "Half Price" of andere soortgelijke uitdrukkingen die wij gebruiken, geven alleen een schatting weer van de besparingen die u kunt behalen door bepaalde gereedschappen bij ons te kopen in vergelijking met de grote topmerken en betekent niet noodzakelijkerwijs dat alle categorieën gereedschappen die wij aanbieden, worden gedekt. Wij herinneren u eraan om zorgvuldig te controleren of u daadwerkelijk de helft bespaart in vergelijking met de grote topmerken wanneer u een bestelling bij ons plaatst.

**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

**HANDMATIGE SCORE - AIR  
HOCKEYTAFEL**

**MODEL: SUM-4824-4K**



**HULP NODIG? NEEM CONTACT MET ONS OP!**

Heeft u vragen over het product? Heeft u technische ondersteuning nodig? Neem dan gerust contact met

ons op: **Technische ondersteuning en E-garantiecertificaat**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Dit is de originele instructie, lees alle handleidingen zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich een duidelijke interpretatie van onze gebruikershandleiding voor. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Vergeef ons dat we u niet opnieuw zullen informeren als er technologie- of software-updates voor ons product zijn.



Hartelijk dank voor het kiezen van deze Air Hockey Tafel. Lees alles van de instructies voordat u het gebruikt. De informatie zal u helpen de best mogelijke resultaten.

## **VEILIGHEIDSADVIES**

### **VEILIGE WERKPRAKTIJK**

• Controleer de doelpaal en het net altijd op gebreken voordat u het gebruikt en

Vervang beschadigde

onderdelen. • Gebruik het doel niet met defecte

onderdelen. • Het doel moet altijd aan de grond worden vastgemaakt. Te gebruiken gewichten op harde oppervlakken.

• Klim nooit op de tafel. Volg altijd de veiligheidsvoorschriften instructies.

• Wij adviseren volwassenen toezicht te laten houden op het montage- en gebruiksproces.

Laat geen zware voorwerpen op het bureaublad vallen.

• Zorg ervoor dat bij het demonteren van het doel alle onderdelen zijn opgeborgen en dat er geen onderdelen op het speelveld liggen.

### **WAARSCHUWING:**

Losse pennen kunnen letsel veroorzaken. Wees voorzichtig bij het gebruik van een hamer omdat verkeerd gebruik letsel kan veroorzaken.

Verstikkingsgevaar - Het speelgoed bevat kleine balletjes en/of kleine onderdelen. Niet voor kinderen jonger dan 3 jaar

## SPECIFICATIES

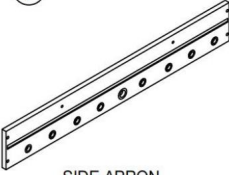
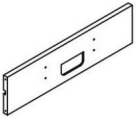
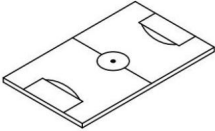
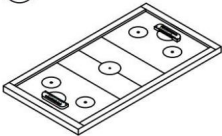
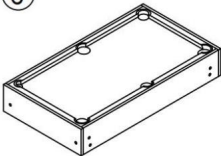
|                             |                                                       |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------|
| Model                       | <b>SOM-4824-4K</b>                                    |
| Productafmetingen L x B x H | 1220*690*820mm                                        |
| Materialen                  | Vezelplaat met gemiddelde dichtheid                   |
| Scoremodel                  | Handmatige score                                      |
| Montage vereist             | Ja                                                    |
| Sport                       | Tafelbiljart, airhockey, tafeltennis,<br>tafelvoetbal |

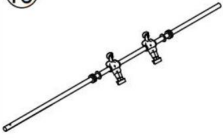
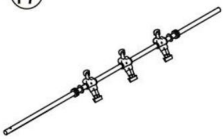
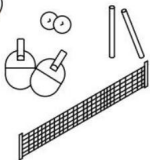
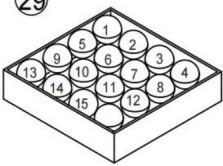
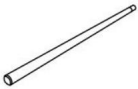
Bewaar uw instructies voordat u met de montage begint.

door middel van dit instructieboekje om uzelf vertrouwd te maken met alle onderdelen en montagestappen. Het is raadzaam dat twee volwassenen dit product monteren spel, Raadpleeg de onderstaande onderdelenlijst en zorg ervoor dat alle onderdelen aanwezig zijn opgenomen.

# ONDERDELENLIJST

Let op: Raadpleeg de onderdeelnummers en controleer of alle onderdelen aanwezig zijn.

|                                                                                                                             |                                                                                                                               |                                                                                                                           |                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>①</p>  <p>SIDE APRON<br/>x2</p>          | <p>②</p>  <p>END APRON<br/>x2</p>            | <p>③</p>  <p>SOCCER PLAYFIELD<br/>x1</p> | <p>④</p>  <p>SUPPORT BRACE<br/>x2</p>                   |
| <p>⑤</p>  <p>TT/HOCKEY PLAYFIELD<br/>x1</p> | <p>⑥</p>  <p>CABINET FOR BILLIARD<br/>x1</p> | <p>⑦</p>  <p>LEFT LEG<br/>x2</p>         | <p>⑧</p>  <p>RIGHT LEG<br/>x2</p>                       |
| <p>⑨</p>  <p>END LEG BRACE<br/>x2</p>      | <p>⑩</p>  <p>6X30MM BOLT<br/>x12</p>         | <p>⑪</p>  <p>18X6.5MM WASHER<br/>x12</p> | <p>⑫</p>  <p>3.5X12MM<br/>WASHER HEAD SCREW<br/>x16</p> |

|                                                                                                                                                 |                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>13</p>  <p>3.5X35MM</p> <p>WASHER HEAD SCREW</p> <p>x12</p> | <p>14</p>  <p>ALLEN WRENCH</p> <p>x1</p>              | <p>15</p>  <p>1 PLAYER ROD ASSEMBLY YELLOW</p> <p>x1</p> | <p>16</p>  <p>2 PLAYER ROD ASSEMBLY YELLOW</p> <p>x1</p> |
| <p>17</p>  <p>3 PLAYER ROD ASSEMBLY YELLOW</p> <p>x2</p>        | <p>18</p>  <p>1 PLAYER ROD ASSEMBLY RED</p> <p>x1</p> | <p>19</p>  <p>2 PLAYER ROD ASSEMBLY RED</p> <p>x1</p>    | <p>20</p>  <p>3 PLAYER ROD ASSEMBLY RED</p> <p>x2</p>    |
| <p>21</p>  <p>HAND GRIP</p> <p>x8</p>                          | <p>22</p>  <p>END CAP</p> <p>x8</p>                   | <p>23</p>  <p>GOAL BOX</p> <p>x2</p>                     | <p>24</p>  <p>SOCCER BALL</p> <p>x2</p>                   |
| <p>25</p>  <p>TABLE TENNIS NET SET</p> <p>x1</p>              | <p>26</p>  <p>HOCKEY PUSHER</p> <p>x2</p>            | <p>27</p>  <p>HOCKEY PUCK</p> <p>x2</p>                 | <p>28</p>  <p>FELT PAD</p> <p>x2</p>                     |
| <p>29</p>  <p>BILLIARD BALLS</p> <p>x1</p>                    | <p>30</p>  <p>CUE STICK</p> <p>x2</p>               | <p>31</p>  <p>CHALK</p> <p>x2</p>                      | <p>32</p>  <p>TRIANGLE</p> <p>x1</p>                    |
| <p>33</p>  <p>BRUSH</p> <p>x1</p>                            |                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |                                                                                                                                            |

## MONTAGE

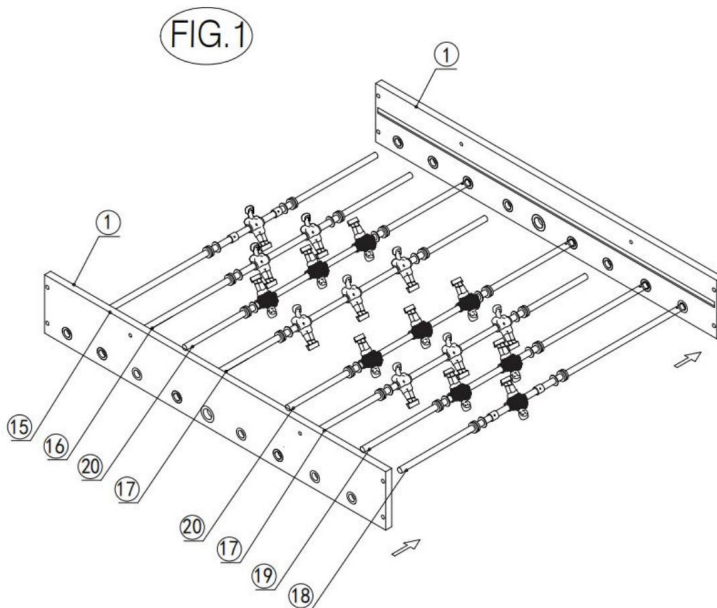
**Tips:** Wij adviseren om dit spel door twee volwassenen in elkaar te zetten.

Wij adviseren om dit spel door twee volwassenen in elkaar te zetten.

- 1) Open de doos van uw nieuwe tafelspel in de buurt van de plek waar u gaat spelen. Selecteer een Zorg voor een vlakke vloer. Voor dit spel zijn minimaal twee volwassenen nodig om de tafel in elkaar te zetten.
- 2) Haal de gehele inhoud uit de doos en controleer of u alle

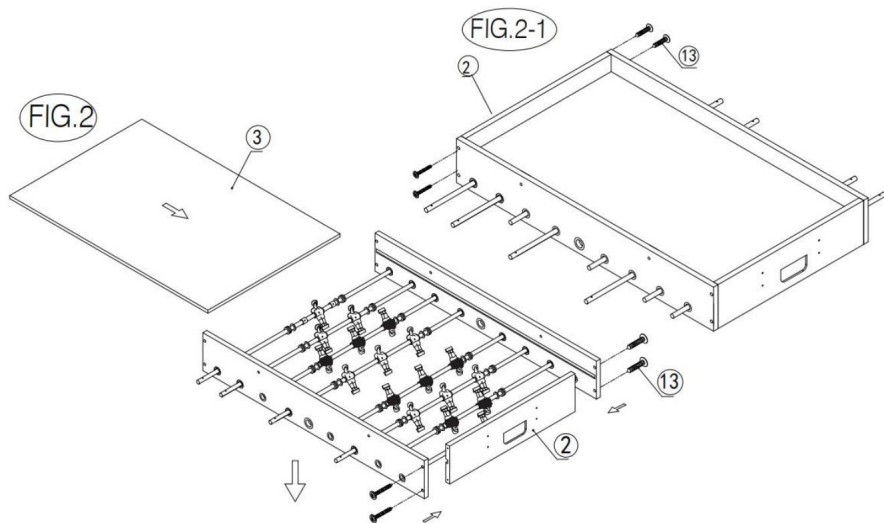
vermelde onderdelen zoals weergegeven op de Onderdelenlijst.

LET OP: De spelerstangen zijn voormonteerd. Wij raden u aan de onderste doos als een schoon, vlak werkoppervlak om het spel te beschermen. Snijd of Scheur de vier hoeken van het karton af, zodat de onderkant nu uw werkgebied is.



- 3) Plaats een zijschort (#1) met de gleufzijde naar binnen gericht en de afgewerkte rand naar beneden gericht. Schuif de spelerstaven (#15 tot en met #20) door de speler Stangbus in de volgorde zoals weergegeven in FIG.1. OPMERKING: Zorg ervoor dat de speler staven zijn correct geïnstalleerd. De spelers van elk team moeten naar dezelfde positie kijken richting.

4) Schuif nu het andere zijschort (#1) over de andere uiteinden van de spelersstaven, met de gleufzijde naar binnen gericht.

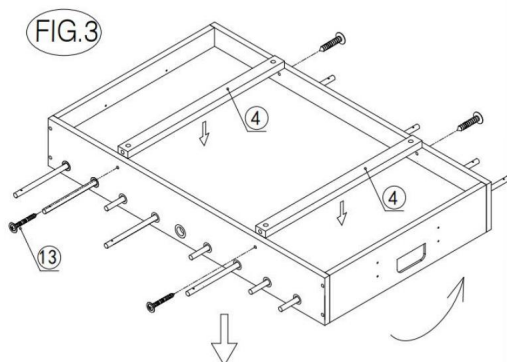


5) Bevestig één eindschort (#2) tussen de zijschorten (#1) met behulp van twee schroeven met ringkop (#13) per kant. OPMERKING: Laat de verbindingen los - Draai de schroeven op dit moment nog niet stevig vast.

6) Schuif het speelveld (#3) met de afbeeldingen naar beneden gericht, zoals weergegeven in FIG. 2. Als het veld niet soepel schuift, controleer dan of u de schroeven niet te vast hebt aangedraaid en of het speelveld niet in de sleuf is blijven steken.

7) Herhaal stap 5 om de andere eindschort (#2) aan de zijschorten (#1) te bevestigen met behulp van twee schroeven met ringkop (#13) per kant. Zie FIG. 2-1

8) Plaats twee steunbeugels (#4) op het speelveld (#3) als weergegeven in FIG. 3. Bevestig ze met behulp van twee schroeven met ringkop (#13) per kant. Zie



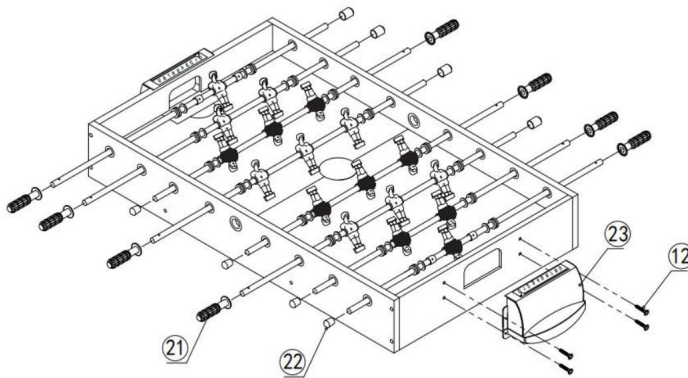
AFBEELDING 3.

9) Plaats de handgrepen (#21) en eindkappen (#22) op de spelersstangen

bestelling. LET OP: Om de handgrepen gemakkelijker te kunnen bevestigen, spuit u een beetje raamfolie reiniger op de uiteinden van de stangen vóór de installatie en tik er zachtjes op met een hamer. Zie FIG.4.

10) Bevestig de doel dozen (#23) aan de eindschorten met behulp van vier Washer Head-bevestigingen Schroeven (#12) per doelvak.

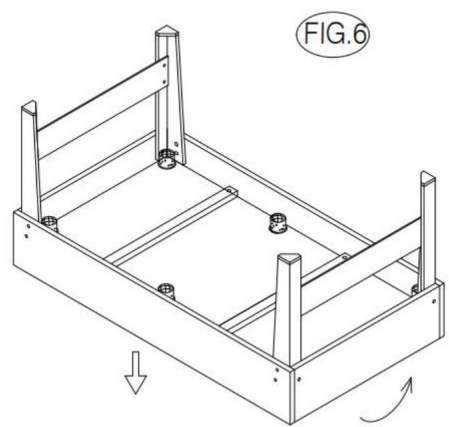
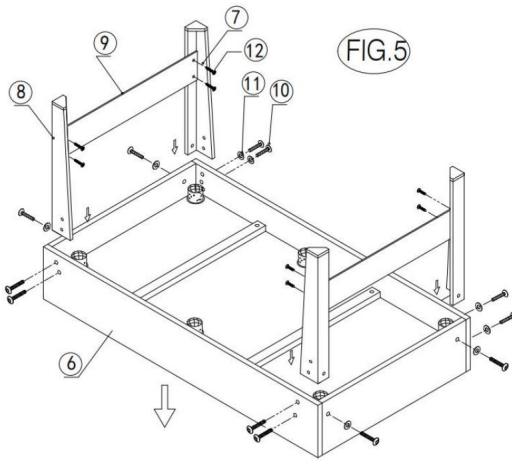
FIG.4



11) Bevestig de linker (#7) en rechter (#8) poten aan de kast (#6) met behulp van drie van Bouten (#10) en drie ringen (#11) per poot. Zie FIG.6.

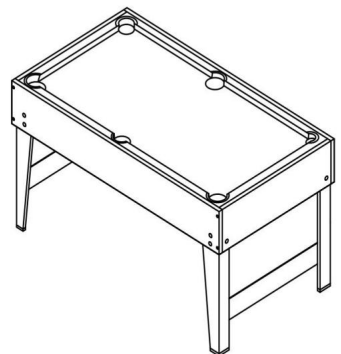
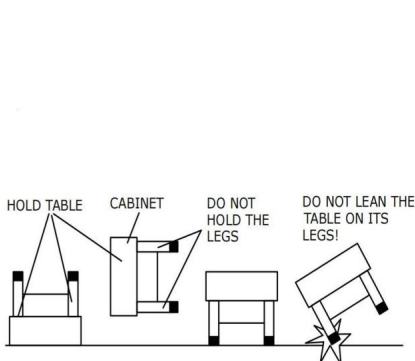
12) Bevestig de twee eindpootbeugels (#9) aan de poten met behulp van twee ringenkopbeugels Schroeven (#12) per poot. Zie FIG.5.

13) Til de tafelconstructie met twee sterke volwassenen van de vloer, draai hem om en zet hem neer. tafel op zijn poten op de locatie waar je gaat spelen. Ga terug en zorg ervoor dat alle verbindingen zijn strak.



**LET OP:** Het is raadzaam om de tafel om te draaien zoals afgebeeld door twee sterke volwassenen.

1. Pak de tafel op de grond vast.
2. Draai de tafel om.
3. Plaats het op alle vier de voeten tegelijk op de grond





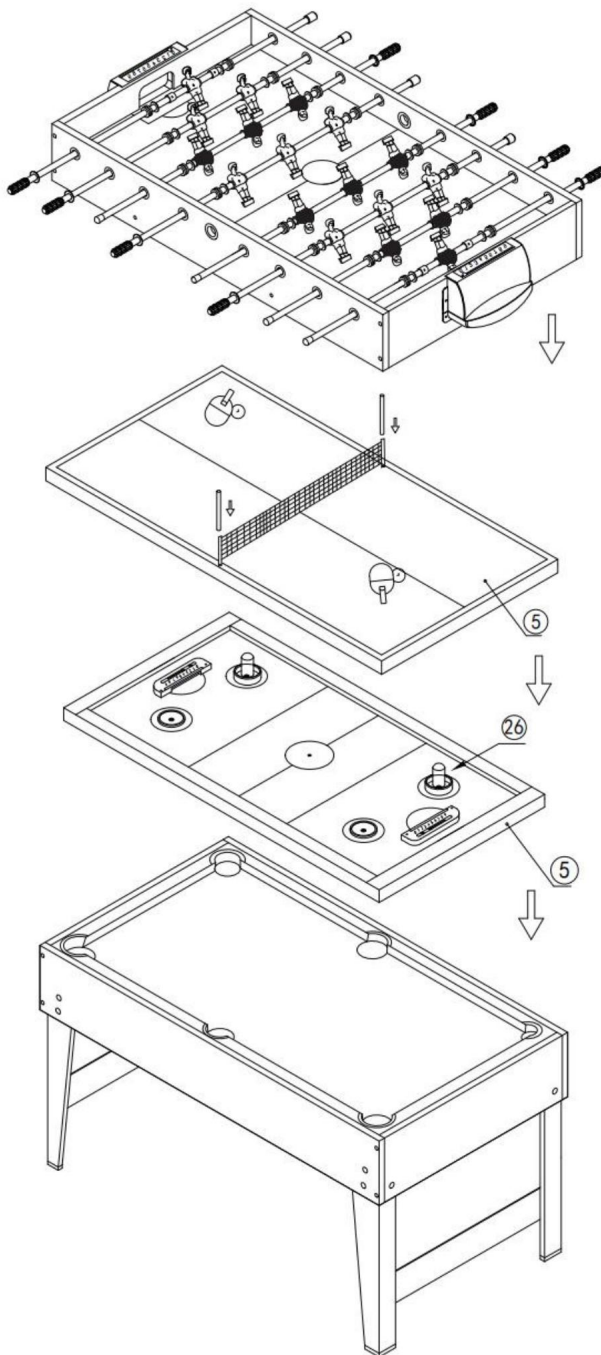
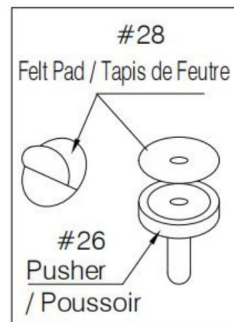


FIG.7





### **WAARSCHUWING!**

Lees en begrijp alle instructies voordat u deze Airhockeytafel gebruikt.

De bediener moet elementaire voorzorgsmaatregelen treffen om het risico op persoonlijk letsel te verminderen. letsel en/of schade aan de apparatuur.

Bewaar deze handleiding voor veiligheidswaarschuwingen, voorzorgsmaatregelen, bediening of inspectie en onderhoudsinstructies.

Maak uzelf vertrouwd met de gevarenaanduidingen in deze handleiding.

kennisgeving is een waarschuwing dat er een mogelijkheid is van materiële schade, letsel of dood als bepaalde instructies niet worden opgevolgd.

### **WAARSCHUWING!**

Laat het comfort of de vertrouwdheid met het product (verkregen door herhaald gebruik) NIET verloren gaan.

vervangen strikte naleving van de gereedschapsveiligheidsregels. Als u dit gereedschap gebruikt

Als u dit onveilig of verkeerd doet, kunt u ernstig persoonlijk letsel oplopen.

### **Voorzorgsmaatregelen bij de montage**

1. Monteer alleen volgens deze instructies. Onjuiste montage kan gevaren creëren.
2. Draag tijdens het werk een door de ANSI goedgekeurde veiligheidsbril en stevige werkhandschoenen. montage.
3. Zorg ervoor dat de montageplek schoon en goed verlicht is.
4. Houd omstanders uit de buurt tijdens de montage.
5. Ga niet in de winkel staan als u moe bent of onder invloed van alcohol, drugs of medicijnen.
6. Het draagvermogen en andere productcapaciteiten zijn van toepassing op de juiste en Enkel volledig gemonteerd product.
7. Monteer op een vlak, egaal, hard en glad oppervlak dat veilig kan worden gebruikt ter ondersteuning van een volledig gevulde wijnkast.

### **ONDERHOUD/Service** Laat uw

airhockeytafel repareren door gekwalificeerd personeel met alleen dezelfde vervangende onderdelen. Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van de airhockeytafel behouden blijft. Een stoffige, vochtige of corrosieve omgeving kan schade aan een airhockeytafel veroorzaken. Om storingen in de airhockeytafel te voorkomen, moet u het stof regelmatig verwijderen met een schone, droge doek. Houd er rekening mee dat een gebrek aan onderhoud kan leiden tot het annuleren van de garantieperiode. Als de airhockeytafel is aangepast of als u probeert de airhockeytafel te openen zonder toestemming van de geautoriseerde vertegenwoordiger van de fabrikant, is de garantie van deze wijnkast ongeldig.

**VEVOR<sup>®</sup>**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technische ondersteuning en e-  
garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Teknisk support och e-garanticertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **MANUELL POÄGGNING - LUFTHOCKEYBORD**

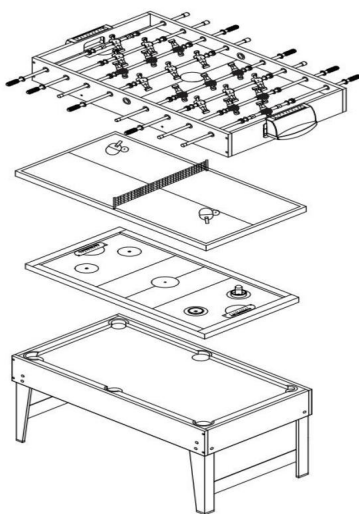
**MODELL: SUM-4824-4K**

Vi fortsätter att vara engagerade i att ge dig verktyg till konkurrenskraftiga priser. "Spara hälften", "halva priset" eller andra liknande uttryck som används av oss representerar bara en uppskattning av besparingar du kan dra nytta av att köpa vissa verktyg hos oss jämfört med de stora toppmärkena och betyder inte nödvändigtvis att täcka alla kategorier av verktyg som erbjuds av oss. Du påminns om att noggrant kontrollera när du gör en beställning hos oss om du verkligen sparar hälften i jämförelse med de främsta varumärkena.

**VEVOR**®  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

MANUELL POÄGGNING - LUFT  
HOCKEYBORD

MODELL: SUM-4824-4K



### BEHÖVER HJÄLP? KONTAKTA OSS!

Har du produktfrågor? Behöver du teknisk support? Kontakta oss gärna: **Teknisk support och e-**

**garanticertifikat** [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Detta är den ursprungliga instruktionen, läs alla instruktioner noggrant innan du använder den. VEVOR reserverar sig för en tydlig tolkning av vår användarmanual. Utseendet på produkten är beroende av den produkt du fått. Ursäkta oss att vi inte kommer att informera dig igen om det finns någon teknik eller mjukvaruuppdateringar på vår produkt.

Tack så mycket för att du valde detta Air Hockey-bord. Vänligen läs allt av instruktionerna innan du använder den. Informationen hjälper dig att uppnå bästa möjliga resultat.

## SÄKERHETSÅD

### SÄKER ARBETSPRAKSIS

• Inspektera alltid målstoppen och nätet för defekter före användning och byt ut skadade delar. •

Använd inte målet med defekta delar. • Målet måste alltid fästas vid marken. Vikter som ska användas på hårda ytor.

• Klättra aldrig upp på bordet. Följ alltid säkerheten instruktioner.

• Vi rekommenderar att vuxna övervakar monterings- och användningsprocessen. Tappa inga tunga föremål på skrivbordet.

• Vid demontering av målet, se till att alla beslag packas bort, och att ingen lämnas kvar på spelytan.

### VARNING:

Lösa pinnar kan orsaka skada. Försiktighet bör iakttas när du använder en klubb eftersom felaktig användning kan orsaka skada.

Kvävningsrisk--leksaker innehåller små bollar och eller små delar. Ej för barn under 3 år



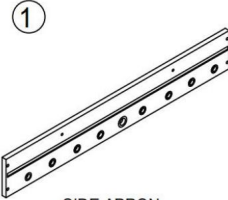
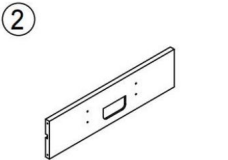
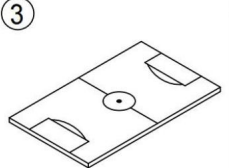
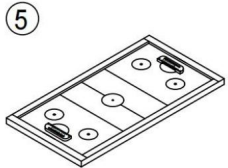
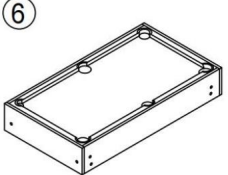
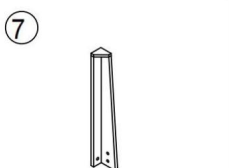
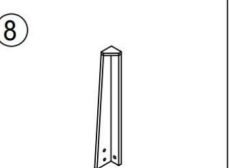
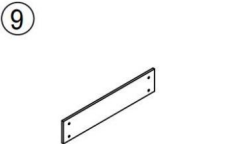
## SPECIFIKATIONER

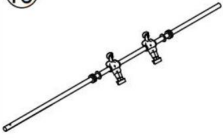
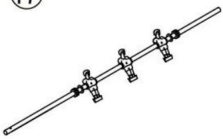
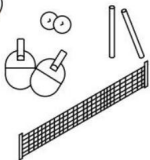
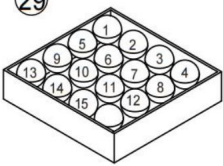
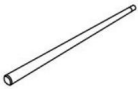
|                          |                                                      |
|--------------------------|------------------------------------------------------|
| Modell                   | <b>SUM-4824-4K</b>                                   |
| Produktstorlek L x B x H | 1220*690*820mm                                       |
| Material                 | Träfiberskiva med medeldensitet                      |
| Poängmodell              | Manuell poängsättning                                |
| Montering krävs          | Ja                                                   |
| Sport                    | Bordsbiljard, airhockey, bordtennis,<br>bordsfotboll |

Behåll dina instruktioner innan du försöker montera, vänligen läs genom denna instruktionsbok för att bekanta dig med alla delar och monteringssteg. Vi berömde att två vuxna monterar detta spel, vänligen se dellistan nedan och se till att alla delar har ingått.

## DELLISTA

Obs: Se artikelnummer och se till att alla delar ingår.

|                                                                                                                    |                                                                                                                      |                                                                                                                  |                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>SIDE APRON<br/>X2</p>          |  <p>END APRON<br/>X2</p>            |  <p>SOCCER PLAYFIELD<br/>X1</p> |  <p>SUPPORT BRACE<br/>X2</p>                   |
|  <p>TT/HOCKEY PLAYFIELD<br/>X1</p> |  <p>CABINET FOR BILLIARD<br/>X1</p> |  <p>LEFT LEG<br/>X2</p>         |  <p>RIGHT LEG<br/>X2</p>                       |
|  <p>END LEG BRACE<br/>x2</p>       |  <p>6X30MM BOLT<br/>x12</p>         |  <p>18X6.5MM WASHER<br/>x12</p> |  <p>3.5X12MM<br/>WASHER HEAD SCREW<br/>x16</p> |

|                                                                                                                                                 |                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>13</p>  <p>3.5X35MM</p> <p>WASHER HEAD SCREW</p> <p>x12</p> | <p>14</p>  <p>ALLEN WRENCH</p> <p>x1</p>              | <p>15</p>  <p>1 PLAYER ROD ASSEMBLY YELLOW</p> <p>x1</p> | <p>16</p>  <p>2 PLAYER ROD ASSEMBLY YELLOW</p> <p>x1</p> |
| <p>17</p>  <p>3 PLAYER ROD ASSEMBLY YELLOW</p> <p>x2</p>        | <p>18</p>  <p>1 PLAYER ROD ASSEMBLY RED</p> <p>x1</p> | <p>19</p>  <p>2 PLAYER ROD ASSEMBLY RED</p> <p>x1</p>    | <p>20</p>  <p>3 PLAYER ROD ASSEMBLY RED</p> <p>x2</p>    |
| <p>21</p>  <p>HAND GRIP</p> <p>x8</p>                          | <p>22</p>  <p>END CAP</p> <p>x8</p>                   | <p>23</p>  <p>GOAL BOX</p> <p>x2</p>                     | <p>24</p>  <p>SOCCER BALL</p> <p>x2</p>                   |
| <p>25</p>  <p>TABLE TENNIS NET SET</p> <p>x1</p>              | <p>26</p>  <p>HOCKEY PUSHER</p> <p>x2</p>            | <p>27</p>  <p>HOCKEY PUCK</p> <p>x2</p>                 | <p>28</p>  <p>FELT PAD</p> <p>x2</p>                     |
| <p>29</p>  <p>BILLIARD BALLS</p> <p>x1</p>                    | <p>30</p>  <p>CUE STICK</p> <p>x2</p>               | <p>31</p>  <p>CHALK</p> <p>x2</p>                      | <p>32</p>  <p>TRIANGLE</p> <p>x1</p>                    |
| <p>33</p>  <p>BRUSH</p> <p>x1</p>                            |                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |                                                                                                                                            |

## MONTERING

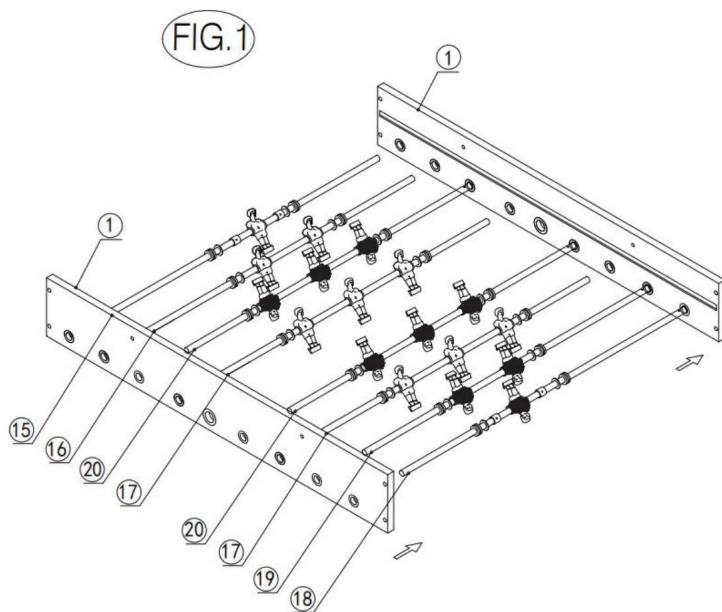
Tips: Vi rekommenderar att två vuxna arbetar tillsammans för att sätta ihop detta spel.

Vi rekommenderar att två vuxna arbetar tillsammans för att sätta ihop detta spel.

1) Öppna kartongen till ditt nya bordsspel nära där du ska spela. Välj en klart plan golv. Det här spelet kräver minst två vuxna för att montera bordet.

2) Ta bort allt innehåll från kartongens insida och kontrollera att du har allt listade delar som visas i reservdelslistan.

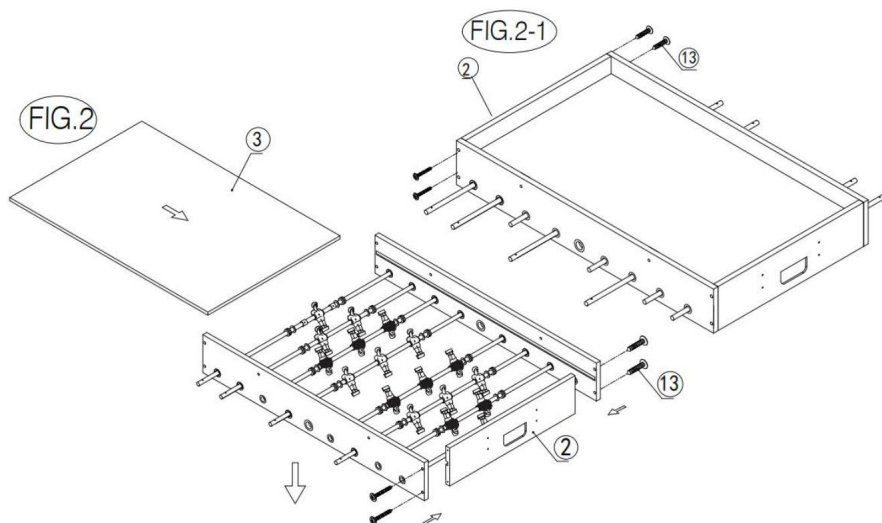
OBS: Spelarstavarna är förmonterade. Vi föreslår att du använder bottenkartong som ett rent plant arbetsområde för att skydda viltet. Skär försiktigt eller riv de fyra kartonghörnerna så att botten nu är ditt arbetsområde.



3) Placera ett sidoförkläde (#1) med den slitsade sidan inåt och den färdiga kanten nedåt. Skjut spelarstavarna (#15 till #20) genom spelaren

Stångbussning i den ordning som visas i FIG.1.OBS: Se till att spelaren stavar är korrekt installerade. Spelarna för varje lag måste vara vända mot samma sak riktning.

4) Skjut nu det andra sidoförklädet (#1) över de andra ändarna av spelarstavarna med den slitsade sidan inåt.

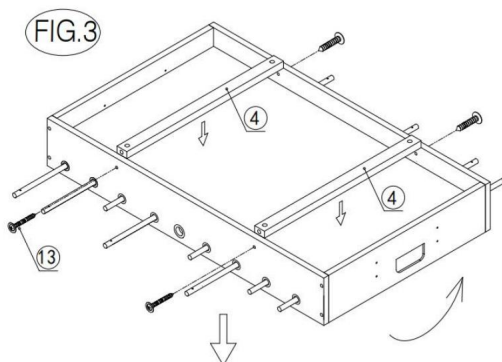


5) Fäst ett ändförkläde (#2) mellan sidoförkläden (#1) med två av brickhuvudets skruvar (#13) per sida. OBS: Lämna anslutningarna lösa - Dra inte åt skruvarna ordentligt just nu.

6) Skjut spelfältet (#3) med grafiken nedåt som visas i FIG 2. Om fältet inte glider smidigt, kontrollera att du inte har dragit åt några skruvar för hårt eller att spelet inte fångas upp av spåret.

7) Upprepa steg 5 för att fästa det andra ändförklädet (#2) på sidoförkläden (#1) med två av brickhuvudets skruvar (#13) per sida. Se FIG.2-1

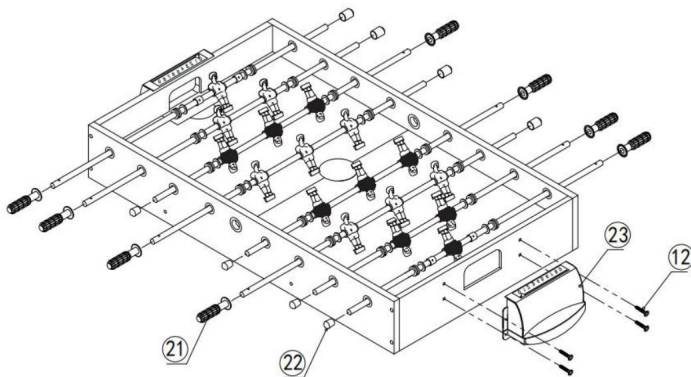
8) Placera två stödstag (#4) på spelfältet (#3) som som visas i FIG.3. Fäst dem med två av brickhuvudets skruvar (#13) per sida. Se FIG.3.



9) Sätt handgrepp (#21) och ändlock (#22) på spelarstavarna i order.OBS: För att göra handtagen lättare att fästa, spraya ett litet fönster rengöringsmedel på stavändarna före installation och knacka försiktigt på med en hammare. Se FIG.4.

10) Fäst målboxar (#23) på ändförkläden med hjälp av fyra brickhuvuden Skruvar (#12) per mållåda.

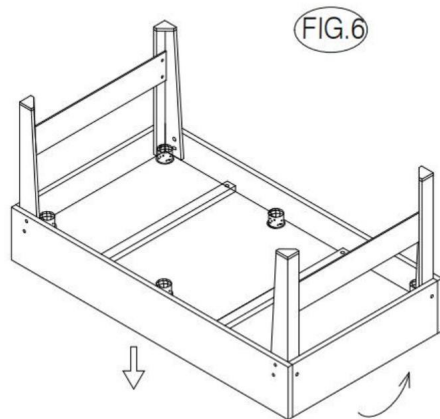
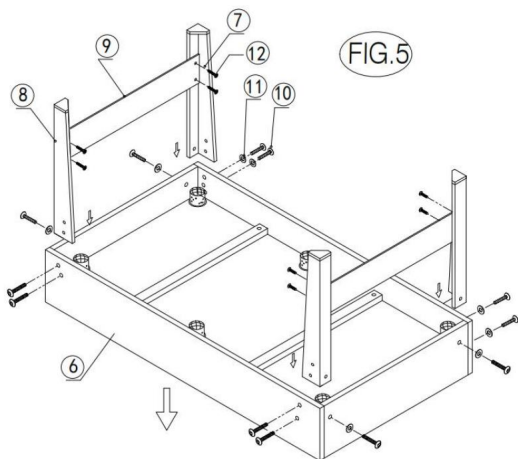
FIG.4



11) Fäst vänster (#7) och höger (#8) ben på skåpet (#6) med tre av Bultar (#10) och tre brickor (#11) per ben. Se FIG.6.

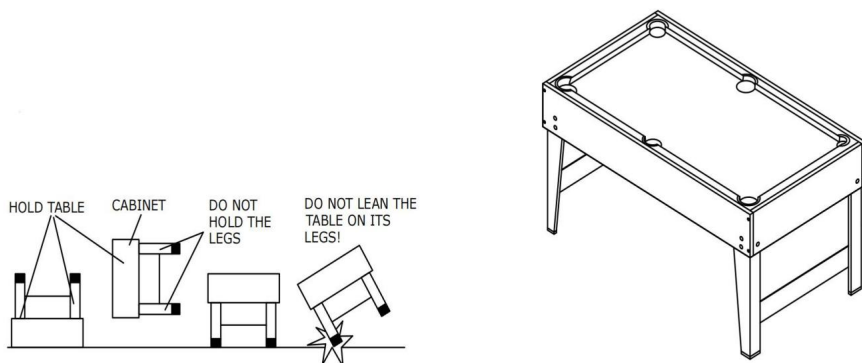
12) Fäst de två ändbensstöden (#9) på benen med två av brickhuvudet Skruvar (#12) per ben. Se FIG.5.

13) Lyft bordet från golvet med två starka vuxna, vänd på det och ställ bord på benen på den plats där du ska spela. Gå tillbaka och se till att alla anslutningarna är täta.



**WARNING:** Två starka vuxna rekommenderas att vända bordet enligt bilden.

1. Ta tag i bordet på marken.
2. Vänd på bordet.
3. Placera den på alla fyra fötterna samtidigt på marken



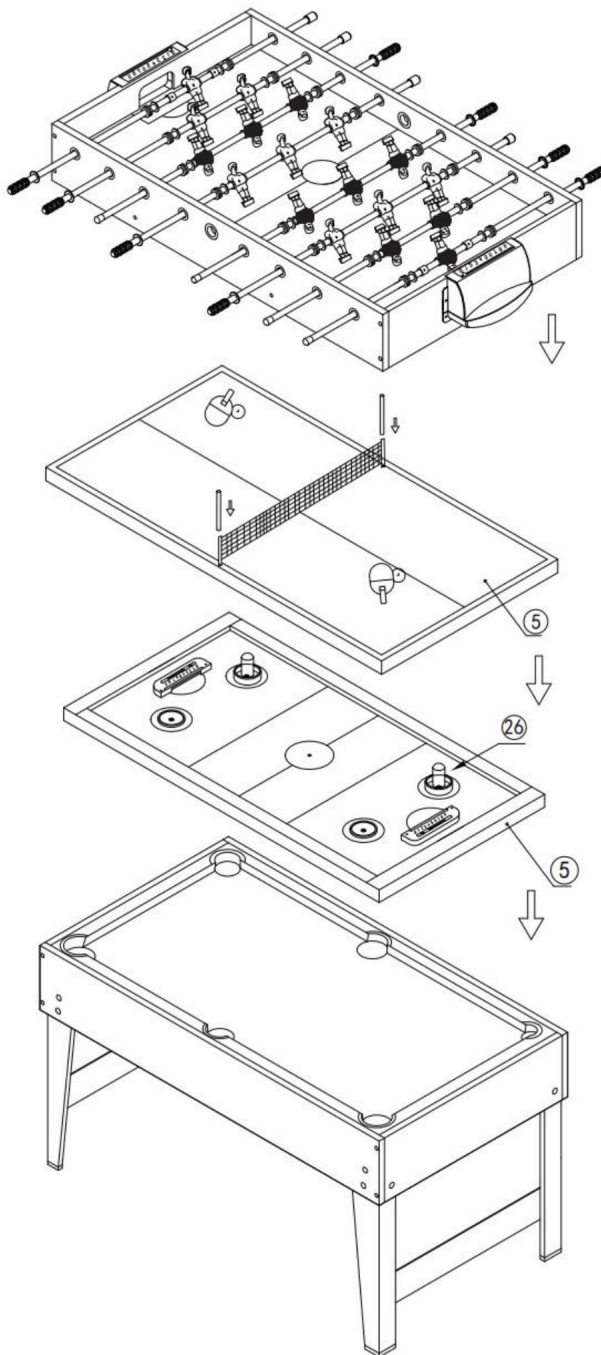
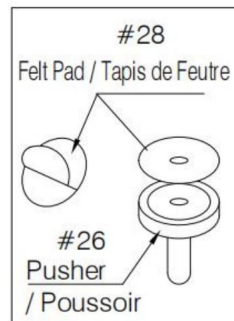


FIG.7







## **VARNING!**

Läs och förstå alla instruktioner innan du använder detta Air Hockey-bord.

Operatören måste följa grundläggande försiktighetsåtgärder för att minska risken för personskador skada och/eller skada på utrustningen.

Spara denna handbok för säkerhetsvarningar, försiktighetsåtgärder, drift eller inspektion och underhållsinstruktioner.

Vänligen bekanta dig med faromeddelandena som finns i denna manual. A meddelande är en varning om att det finns risk för egendomsskada, personskada eller dödsfall om vissa instruktioner inte följs.

## **VARNING!**

LÅT INTE tröst eller förtrogenhet med produkten (vinns genom upprepad användning) ersätta strikt efterlevnad av verktygssäkerhetsreglerna. Om du använder det här verktyget på ett osäkert eller felaktigt sätt kan du drabbas av allvarliga personskador.

### **Försiktighetsåtgärder vid montering**

1. Montera endast enligt dessa instruktioner. Felaktig montering kan skapa faror.
  2. Bär ANSI-godkända skyddsglasögon och kraftiga arbetshandskar under montering.
  3. Håll monteringsområdet rent och väl upplyst.
  4. Håll åskådare borta från området under monteringen.
  5. Sätt dig inte ihop när du är trött eller påverkad av alkohol, droger eller medicin.
6. Viktkapacitet och andra produkttegenskaper gäller för korrekt och endast färdigmonterad produkt.
7. Montera på en plan, jämn, hård och slät yta som kan säkert stöder ett fullastat vinskåp.

#### **UNDERHÅLL/service** Låt kvalificerad

personal reparera ditt airhockeybord med endast samma reservdelar. Detta kommer att säkerställa att säkerheten för airhockeybordet bibehålls. En dammig, fuktig eller frätande miljö kan orsaka skador på ett airhockeybord. För att förhindra funktionsfel i airhockeybordet, rengör dammet regelbundet med en ren torr rengöringsduk. Observera att bristande underhåll kan leda till att garantiperioden upphävs. Om airhockeybordet har modifierats, eller om du försöker öppna airhockeybordet utan tillstånd från tillverkarens auktoriserade representant, kommer garantin för detta vinskåp att vara ogiltig.



Teknisk support och e-garanticertifikat  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)